



Stadtrath Hetschel: Meine Herren! Das was ich zu sagen habe, ist im wesentlichen durch die Herren Stadtverordneten Dr. Dössel bereits bemerkt worden. Die Sache ist noch recht unklar und irgend eine ausreichende Klarheit zu schaffen, ist seitens der betreffenden Petenten nicht unternommen worden. Wir können doch unmöglich für ein Projekt petitionieren, was wir in einem wesentlichen Theile nicht ohne weiteres zu dem unferigen machen können. Dagegen werden wir schließlich wohl alle nicht viel haben, daß einmal im Anschluß an eine Straßenbahn, die von Dresden ausgeht, eine Verbindung einer elektrischen Bahn geschaffen wird nach Wilsdruff (Sehr richtig!); genau so, wie es jetzt projektiert wird von Loschwitz nach Pillnitz, vom Arsenal nach Altkötzsche, oder vom Waldschlößchen bez. Saloppe nach weißer Hirsch und Bühlau. Aber darauf scheint es in der That den Herren Petenten gar nicht anzukommen, deren Petition übrigens bloß eine Petition um Genehmigung des Ministeriums zur generellen Vorarbeit ist, also eine Sache, die sich noch vollständig im Rahmen des Projektes läßt. Es scheint ihnen daraus anzuhören, daß sie den Anfangspunkt für ihre Bahn in Dresden haben wollen. Meine Herren! So etwas können wir zur Zeit nicht unterstützen, wir sehen, wie ich wiederhole, überhaupt noch gar nicht klar in der Sache. Wenn es den Herren um weiter nichts zu ihm ist, als daß wir uns aussprechen für eine Fortsetzung einer elektrischen Straßenbahn, die aus Dresden herausgeht nach Wilsdruff, da mögen sie es nur klar sagen, aber ich glaube, das punctum saliens ist, eine Zustimmung der städtischen Kollegien zu haben, daß von einem Punkte von Dresden aus gefahren werden kann. Also wie die Verhältnisse jetzt liegen, glaube ich, hat man zur Zeit, wie auch das Gutachten des Verwaltungsausschusses in präziser Weise zur Darstellung bringt, gar keine Veranlassung sich mit der Sache des weiteren zu befassen. Wir wissen eigentlich auch nichts über die Person der Petenten. Der Herr August Schmidt und Genossen in Wilsdruff werden die Bahn wahrscheinlich nicht bauen; die Berliner Firma wird sie vielleicht auch nicht bauen. Ich weiß auch nicht, ob es sich vielleicht darum handelt, irgendwie eine Konzession zu bekommen und in irgend einer Form weiter zu verwerthen — das wissen wir also auch noch nicht. Schließlich glaube ich, diejenigen Interessenten, die in Wilsdruff vorhanden sind, bis heran nach Cotta — die werden ihre Wünsche an maßgebender Stelle auch ohne uns zum Ausdruck bringen können. (Fortsetzung folgt.)

## Das Geheimniß in den Bergen.

Erzählung von Felix Niederich.

(Emilie Heinrichs.)

Gott schütze und behüte Dich, mein Sohn — er segne Dich immerdar, wie ich es thue, doch sollte ich Dich hienieden nicht wiedersehen —

Die Stimme der Witwe, welche diese Worte an ihren einzigen Sohn richtete, brach in Schluchzen aus, und beide Arme um ihn schlingend, rannen ihre Thränen auf seine Stirn, welche sie mit zärtlichen Küszen bedeckte.

Beruhige Dich, Mütterchen! bat der junge Mann, ihre blasse Wange streichelnd, wir werden uns gewiß wiedersehen, einmal muß ich doch in die Welt hinaus und da ist es Dir sicherlich eine gräßliche Beruhigung, wenn ich zu Deinem leiblichen Bruder komme, als zu wildfremden Menschen.

Ja, ja, Christian, hast Recht, mein Bruder ist zwar von Zugang auf streng und finster, sonst aber auch gerecht und hat mich, wie Du weißt, liebevoll unterstützt. Du hast doch sein Schreiben zu Dir gestellt? Bewahre es gut, daßselbst kann immerhin neben meinem Brief als Legitimation für Dich gelten, da Dein Onkel Dich nie gesehen hat.

Ja so, den Brief, gib ihn mir, Mütterchen!

Die Witwe suchte ihn zwischen anderen Briefen heraus und entfaltete ihn, um ihn noch einmal zu lesen.

Er war aus Norwegen datiert und lautete:

Liebe Schwester! Meine einzige Tochter ist mir gestorben. Alt und kinderlos, weiß ich mit meinem Reichtum nichts Rechtes mehr anzufangen, weshalb ich Dich hiermit ersuche, mir Deinen Sohn Christian zu senden — das heißt, wenn er ein tüchtiger und solider Kaufmann geworden und im Stande ist, ein großes Geschäft selbstständig und mit Umsicht zu leiten. Jere ich nicht, so muß er jetzt eins oder zweijährig Jahr alt sein, just so alt wie ich war, als ich meines Schwiegersohns Handlung übernahm. Beisondern das nötige Kleingeld; mag er sich sparsam einrichten, ist er jedoch ein Ges, ein Kleiderges, ein Modenart geworden, dann mag er nur getrost daheim bleiben, da ich ihn alsdann nicht gebrauchen kann. Dein Bruder Jakob.

Nun, lieber Christian, versuchte die Mutter zu scherzen, Du bist kein Ges, kein Kleiderges und Modenart geworden, darum darf ich Dich geistig zu Onkel Jakob senden. Der arme Jakob! Sein einziges Kind, an dem sein ganzes Herz hing, wie er mir so oft geschrieben, so schnell zu verlieren! Was muß ihm nur sein großer Reichtum? Mußt Dich daran nicht freuen, wenn er wunderlich und mißtröisch gegen Dich sein sollte. War er schon von Kindesbeinen an ein Sonderling, wie mag er jetzt also wohl sein?

Ach, Mütterchen, meine Christian treuerzig. Fehler haben wir Alle, die will ich schon ertragen, weiß ich doch, daß er ein braues Herz sich bewohnt hat.

Doch hat er, und wenns auch oft versteckt lag und schwer zu finden war, mein Sohn! Gieb Dir nur viel Mühs, dann wird er's Dir schon offenbaren.

Draußen vor der Thür erklang der Ruf des Posthorns — es mußte geschieden sein.

Der Sohn rüttigte sich mit einem mutigen Anlauf aus der Mutter Armen los, drückte einen innigen Kuß auf ihre Lippen und war hinaus, bevor sich die alte Frau recht bestimmen konnte.

Frohlich klang das Posthorn aus der Ferne in die Einigkeit der alten Witwe, deren Klagen und Schluchzen zwischen den öden Wänden ihres Stübchens verhallten.

Christian Waldbmann fuhr mittlerweise als einziger Passagier des Postwagens hinaus in die weite, weite Welt, dem fernsten, eifigsten Norden zu, und die freudigen Eindrücke, welche er empfing, besonders als er zur See sich befand, ließen ihn bald der Trennung

ungeschmerzt überwinden und hellen Blickes in die Zukunft schauen.

Unser Christian war im Übereign ein seltsamer Mensch; die breite untertegte Figur mit dem großen Kopfe, der fast auf den Schultern ruhte, konnte durchaus nicht auf Schönheit Anspruch machen, wie auch das Antlitz mehr häßlich als hübsch zu nennen war, wozu zum Überfluß noch ein schiefes, linsisches Wesen, das sich freilich nur in Damengesellschaft äußerte, und eine Pedanterie kam, die ans Lächerliche streifte; er war somit ein „Federchenhauer“ der schlimmsten Art.

Was jedoch Herz und Verstand anbelraf, so war er mit beiden nicht zu kurz gekommen; — Christian Waldbmann war ein grundehrlicher Charakter, ein guter Sohn und littlich strenger Mensch, am strengsten gegen sich selbst; er hatte etwas törichtes gelernt und den eisernen Willen, etwas Rechts in der Welt zu werden, um der geliebten Mutter, die Alles für den Sohn gespart, einen besseren Lebensabend bereiten zu können. — Mit solchen Grundsätzen und Hoffnungen kam er nach Bergen, der größten und vokalistischsten Stadt Norwegens, und fand gar leicht das Haus seines Onkels, der für einen der reichsten Kaufleute der Stadt gelten durfte.

Es war ein regnerischer Tag, als er dasselbe etwas zaghaft und bekommnis betrat; in Bergen regnet es überhaupt fast immer und nur selten strahlt die Sonne in ungestrittener Klarheit auf das bunte Treiben der alten Handelsstadt herab.

Ein alter Diener mit schneeweißen Haar führte den Ankommenden, der keinen Namen nannte, in ein düsteres Gemach, das, einsackt und vollendet, durchaus nicht das Gepräge Kaufmännischer Wohlhabenheit trug.

„Warten Sie hier, junger Herr!“ sprach der Alte freundlich, der Herr Prinzipal hat Sie schon seit acht Tagen erwartet, ich werde Sie anmelden.“

Christian wagte nicht, sich hinzusehen, so ermüdet er sich auch fühlte; neugierig schweiste sein Blick im Zimmer umher, das einen unheimlichen Eindruck auf ihn machte, da in demselben eine erschreckende Anordnung herrschte, die ihn stets, wo er sie sah, peinlich berührte.

Unbewußt machte sich auch hier seine angeborene Pedanterie geltend; denn leise umhergehend, rückte er die Stühle zurecht, lammelte Papierstücke auf, schob die großen Gemälde, welche alte schief hingen, gerade und stand plötzlich vor einem schwarzen Vorhang, der ihm ein Grauen, von welchem er sich keine Rechenschaft zu geben vermochte, einflößte.

Es fiel ihm natürlich nicht ein, diesen Vorhang heben zu wollen, obgleich sein Blick wie gebannt auf denselben hofste; es dunkte ihn vielmehr, als sei er verzaubert, als müsse dieses unheimliche Haus sich wie ein Aal auf seine Brust wälzen und ihn endlich erdrücken.

Da legte sich eine schwere Hand auf seine Schulter und er schrak fuhr er aus seinen Träumen empor.

Vor ihm stand ein alter Herr mit grauem Haar und finstrem Gesicht, der ihn einige Augenblicke starr und durchdringend anblickte.

„Du bist mein Neffe Christian Waldbmann?“ fragte der selbe kurz.

„Ja,“ versetzte der junge Mann mit stockendem Atem, „und Sie sind mein Onkel?“

„Der bin ich, — kannt' mich 'Du' nennen, bin Deiner Mutter leiblicher Bruder — übrigens ein Feind aller weiblichen Neugierde — das merke Dir, und wenn ich Dich eines Tages wieder vor diesem Vorhang ertappen sollte, dann sind wir geschiedene Leute — Punktum!“

Er nickte energisch, wandte ihm den Rücken und verließ das Zimmer.

Christian blieb wie betäubt zurück, einen solchen Empfang hatte er sich nicht träumen lassen; wie sollte ers nur anfangen, in dem finstern und kurz angebundenen Onkel, der ihm nicht einmal die Hand zum Gruß gereicht hatte, das Herz aufzufinden?

In diesem Augenblicke trat der alte freundliche Diener herein und erschuf ihn mitzulommen.

Christian folgte ihm mechanisch, er staunte aber doch nicht wenig, als ihn der Alte in ein behaglich eingerichtetes Zimmer führte, das er fortan als das seine zu betrachten habe.

„Hier find Sie ungefähr, mein lieber junger Herr!“ sagte der alte Martin; „dort steht der gedekte Tisch, thun Sie sich gütlich an Speise und Trank!“

Christians Blick erhelle sich, er war recht hungrig und die kräftigen Speisen dufteten ihm verführerisch entgegen.

„Nur ohne Kucht, Herr Waldbmann,“ fuhr Martin leise fort, „es soll Ihnen hier im Hause schon gefallen. Der Herr Prinzipal ist freilich ein wenig wunderlich — kurz angebunden, höft die vielen Worte und möchte am liebsten seine Gedanken um liebsten in einem einzigen Worte ausdrücken, wenns anginge; aber gut ist er, — grundig und gerecht in allen Dingen — nur das Wort Vergebung kennt er nicht.“

„Das ist schlimm,“ meinte Christian, sich an dem gedeckten Tisch niederlassend, „ich fürchte fast, daß ich bereits so ungünstig gewesen, gleich beim Empfang seinen Unwillen zu erregen, da er mich vor dem schwarzen Vorhang sah.“

„Sie haben ihn doch nicht angerührt?“ fragte Martin erschrockt.

„Gott bewahre, — das wäre ja eine strohbarre Neugierde gewesen. Dieser schwarze Vorhang hatte indessen etwas so seltsam schaurliches für mich, daß ich den Blick nicht davon abwenden konnte.“

„Hm, hm,“ äußerte der Alte bedenklich, hättet lieber zum Fenster hinaussehen sollen, junger Herr! Unser Prinzipal kostet die Neugierde — war eine schlimme Probe, Sie zuerst in jenes Zimmer zu führen. Hat der Herr Onkel Ihnen die Hand zum Willkommen gereicht?“

„Nein,“ antwortete Christian kleinlaut, wobei das Essen ihm auf einmal nicht mehr schmecken wollte.

„Könnt's mir denken, was hatten Sie den alten Vorhang zu betrachten?“ knurrte Martin finster, haben nun einen schweren Stand, Herr Waldbmann, und können jetzt auf kein Vertrauen Anspruch machen, bis der Herr Prinzipal Ihnen von selber einmal die Hand reicht, sinnemal dies das einzige und höchste Zeichen seines Vertrauens ist. Na,“ sezte er tröstend hinzu, „es ist noch nicht aller Tage Abend, — und wenn Sie des alten Martin Wünse benutzen wollen.“

„O, mit tausend Freuden, lieber Martin!“ rief Christian betrübt. „Alles will ich thun, um das Vertrauen des Onkels zu gewinnen.“

Schon gut, junger Herr, merken Sie auf, wo ich haue. Gern also dem Prinzipal gegenüber so kurz wie möglich sein — Deichler und Schneidler duldet er nicht in seinem Hause — nun, dazu gehören Sie sicherlich nicht, ebenso wenig wie Sie ein Modenart sind. Zweitens Ordnung und Pflichtlichkeit in allen Dingen.“

„Dieses Zimmer, — hm, mein lieber, junger Herr, dort ist die Anordnung sozusagen in der Ordnung — vergessen Sie das dasselbe, werden es so wie so niemals wieder betreten dürfen. Fragen Sie auch nicht darnach, hören Sie wohl, weder mich noch irgendemanden in und außer dem Hause, daß Zimmer ist für Niemand da, auch fragen Sie niemals nach die beiden Tochter, sonst wäre Ihr Aufenthalt im Hause von kurzer Dauer.“ Christian legte Messer und Gabel hin und saß recht selbstlos aus.

„Ich habe mir den Empfang anders vorgestellt,“ seufzte er, „der Onkel fragte nicht einmal nach meiner guten Mutter.“

„Ja, das ist sozusagen Ihre eigene Schuld, Herr Waldbmann!“ meinte der Alte achselzuckend. „Der Herr Prinzipal duldet Sie nun einmal für neugierig und, nehmen Sie mir's nicht übel — für unbescheiden, weil Sie sich um Dinge kümmern, die Sie gar nichts angehen. Nun, das ist zugelassen, Malheur, lieber junger Herr, und wenn ich's nicht auf den ersten Blick gewußt, daß Sie just das Gegenteil von Respekt und Unbescheidenheit sind, so würde ich ratzen, nur gleich wieder Ihre Bänder zu schärfen und heimzukehren zur Mutter.“

„Aber dazu ratz' ich nun nicht, sondern sage: feischen Matz, sich nicht verblüffen lassen und den Kopf steif halten, dann wirds mit der Zeit schon gehen. Nun aber lassen Sie sich den Appetit nicht verderben,“ seufzte er gutmütig lächelnd hinzu, „essen und trinken Sie nach Herzblut, vielleicht läßt der Prinzipal Sie später noch mal rufen.“ (Fortsetzung folgt.)

## Vermischtes.

\* Eine Trauung auf der Straße. Wie gerungen unter Umständen im vielgelobten Nantelände derzeit, um eine so heilige Handlung, wie die Trauung zweier Liebenden es ist, zu vollziehen, dafür liefert folgender Bericht, der sich längst in New-Jersey ereignete, einen schlagenden Beweis: Ein städtischer Regerungsangestellter, der die Stellung eines Kellners in einem feineren Restaurant des amerikanischen Staates Schweiz bekleidete, hatte sich in eine Passagierin verliebt, die beiden liebenden benutzten seitdem die Abende, an denen die schwangere Dame frei war, zu gemeinsamen Spaziergängen. Als sie vor einigen Wochen wieder einmal ihre gewohnte Promenade machen, begegneten sie einem guten Bekannten, gleichfalls einem Neger, der seit Kurzem das Amt eines Predigers vertrat. Nachdem man sich einige Augenblicke unterhalten hatten und der Gottesdienst seiner dunkel erglühten Braut den Vorhang sich die günstige Gelegenheit doch zu nutzen zu machen, und sich von dem Ordensbruder trauen zu lassen. Der dunkelhäutigen Schönheit schien das Praktische der Rose denn auch einzufließen und nach kurzem Zögern gab sie ihre Einwilligung. Ein vorübergehender Schwarzer, der die jungen Leutzen zugänglich kannte, erklärte sich gern bereit, als Trauzeuge zu fungieren und so holt denn der jugendliche Pastor aus der Tasche seine Ueberzieher eine alte Bibel hervor und begann die Erinnerung vor die eigenartige Trauung vollzogen; mit bestem Dank verabschiedete sich nun das schnell vermählte Pärchen von dem gutmütigen Apostel des Herrn und zog in dem Bewußtsein, für ewig mit einander verbunden zu sein, glücklich von dannen.

\* Die ersten 15 deutschen Mädchen, die freiwillig von Deutsch-Schwedischen Eltern gehen, und dort zunächst bei Amerikanern und Missionsfamilien Anschluß zu finden und später bei Amerikanern gute Hausfrauen zu werden, reisen am 25. November von Hamburg nach Skopje ab.

\* Ein Beidien der Zeit. Die im Grünenhalbjahr freiesgesprochene Ella Golz hat bereits 15 Engagements an Spezialitätentheatern erhalten. Man hat ihr, wie das Journal mitteilt, monatliche Gagen bis zu 1500 Mark geboten. Ein Herr machte sich anhängig, als Impritor bei freiem Lebensunterhalt und freier Reise monatlich 800 Mark zu zahlen. Ella Golz will jedoch wie verlautet, vorläufig auf dem Verborgenen bleiben.

\* Ein Beidien der Zeit. Die im Grünenhalbjahr freiesgesprochene Ella Golz hat bereits 15 Engagements an Spezialitätentheatern erhalten. Man hat ihr, wie das Journal mitteilt, monatliche Gagen bis zu 1500 Mark geboten. Ein Herr machte sich anhängig, als Impritor bei freiem Lebensunterhalt und freier Reise monatlich 800 Mark zu zahlen. Ella Golz will jedoch wie verlautet, vorläufig auf dem Verborgenen bleiben.

\* Heute findet die Sprichwörter mit der zweiten Seite statt. Denn bläst man in der Welt sich um, da wird man oft gebremst. Ein englischer Gelehrter sagt, es kann ein strenger Winter.

Wit hält und mit Schne fehlt viel; draußen freut sich der Wind. Wer soll da werden? fragt jedoch der arme Mann mit Ratten. Die Jugend bedient die Geschlechts genügt in vielen Jägern des Lebens Lust. Da wird getötet, um immer wieder Bergmännchen zu holen.

Was soll da werden? fragt jedoch man in der Natur zu bilden. Zu früh stirbt ab der Lebensbaum, ein Leb' schon wird ausgedrohnen. Und über die Balterieynd viel Unglück wird ausgesprochen. Was sollte werden, würde man verbieten die Verbiude? Sie müssen viel der Wissenschaft. 3. Verbot oder Ihr zum Fliegen. Vertreter von Amerika und Spanien sind jetzt Wachen.

Denkt, von der Friedenskonferenz heißt's auch: Was soll da werden? Well, nun Paris wird erwähnt gleich vorher in den Zeilen. Will ich im Steinbabel noch mit einigen Reimen weiter? Dort zieht ein Umgewitter auf, was soll daraus noch werden? Die innre Kriegsfronten kann den Weltfrieden gefährden.

Der Friedensminister möchte gehn, dess' kurze Zeit gewesen. Weil nun Paris wird erwähnt gleich vorher in den Zeilen. Will ich im Steinbabel noch mit einigen Reimen weiter? Die Mütter und die Söhne, so heißt's bei den Parteien.

Was wird draus werden? Kann da noch die Republik gebeten? Aus Brüssel kommt die Nachricht schon, daß sich Prinz Albert nicht zu führen. Zu seinem Stroh, da es ihn sehr nach Frankreich zieht. Napoleon der Zweite kann in ihm sehr leicht erziehen. Zur Weltausstellung läßt er dann als „größter Star“ aufkreuzen. Am Ende des Jahrhunderts spricht man wieder vom „großen Star“. Doch andertheit die Mütter sich mit großen Herren befreien. Und ins Budget sind eingetragen althistorisch viel Millionen. Was soll daraus werden? nur fürs Heer, für Schiffen und Kanonen. Doch schnell 'nen Blick aufs deutsche Reich, auch da müssen manche Soldaten. Wobei man fragt: was wird daraus? Was wird der Reichsminister tun? Und eine „Zuchthausvorlage“ gibt's noch extra! Schriftsteller.

Große helle,  
sehenswerthe  
Lokalitäten.

Täglicher Eingang  
aller  
Saison-  
Neuheiten.

### Damen-Konfektion.

Fertige Damen-Kostüme  
aus reinwollenen, einfarbigen sowie Fan-  
tasie-Stoffen, durchaus auf Futter gearbeitet,  
von Mf. 11,50 an bis Mf. 60,—

Fertige Hausskleider  
Barchent, Velour-Barchent, Halbtuch  
etc. von Mf. 4,50 an bis Mf. 10,50.

Fertige Kleiderröcke  
aus haltbaren Halbtuch und Wollstoffen  
von Mf. 3,40 an bis Mf. 30,—

Blousen  
für Haus-, Straßen- u. Gesellschafts-Bedarf aus  
seidenen, wollenen und baumwollenen  
Stoffen von Mf. 1,40 an bis Mf. 40,—

Trikot-Tailen  
fräftige warme Qualität, glatt und garniert,  
von Mf. 2,30 an bis Mf. 8,—

Morgenkleider  
aus soliden warmen Stoffen als: Barchent,  
Velour-Barchent, Velourtuch, Foulard etc.  
von Mf. 3,75 an bis Mf. 35,—

Matinées und Haussachen,  
Unterröcke, Schürzen  
in enormen Sortimenten.

Pelerinen und Capes  
für Haus und Promenade.

### Kinder-Konfektion.

Kinder-Kleider  
Barchent, Velour-Barchent, Halbtuch,  
Cheviot, Velourtuch, Sammet etc.  
von Mf. 1,20 bis Mf. 20,—

Knaben-Anzüge  
aus besthalbaren Cheviots, Buckskin und  
Sammet für das Alter von 2—14 Jahren  
von Mf. 3,50 an bis Mf. 20,—

Blousen, Jackets u. Mäntel  
für Mädchen und Knaben.

Knaben-Hosen Kinder-Mützen  
aus Cheviot u. Sammet für jedes Alter passend.

Wollene Tücher und Chales  
Kapotten f. Damen u. Kinder  
Halstücher u. Taschentücher  
Gestrickte Herren-Jacken  
Regenschirme  
Handschuhe, Strümpfe etc.

billige Preise  
mit 3 Prozent Kassen-  
Rabatt.

# Robert Bernhardt

## Dresden,

Freiberger-Platz 20, ptr., I. u. II. Et.

Manufaktur-, Modewaren-  
und Konfektionshaus.

Anerkannt  
billige  
Preise.

Soulaute  
aufmerksame  
Bedienung.

### Wäsche.

Fertige Leib-Wäsche  
für Damen, Herren und Kinder, als:  
Hemden, Beinkleider, Jacken etc.  
Normal-Wäsche und Unterzeuge  
für Damen, Herren und Kinder,  
in Wolle, Halbwolle und Baumwolle in  
den verschiedensten Systemen.

Kragen, Manschetten,  
Chemisettes, Oberhemden,  
Erstlings-Wäsche.

#### Bett-Wäsche.

Fertige Bettbezüge von Mf. 2,10 an bis Mf. 9,—  
fertige Inlets von Mf. 3,60 an bis Mf. 12,50  
fertige Betttücher von Mf. 1,65 an bis Mf. 5,50.

#### Bettbezug-Stoffe

in bunt und weiß, Meter von 30 Pf. bis Mf. 3,—

#### Inlet-Stoffe

in weiß und bunt, Stück von Mf. 1,60 an bis Mf. 22,50.

#### Tisch-Wäsche

als: Tafel- u. Tisch-Tücher, Servietten, Kaffee- u.  
Thee-Gedeckte, Tisch-Decken, gestickte u. vorge-  
zeichnete Handarbeiten.

Wischtücher u. Handtücher  
abgepaft und nach Meter.

### Gardinen.

#### Tüll-Gardinien

weiß und crème, Meter von 26 Pf. an bis Mf. 1,70,  
abgepaft Fenster von Mf. 1,55 an bis Mf. 48,—

#### Tüll- u. Spachtel-Stores

Stück von M. 2,40 an bis M. 28,—

Neueste Congres-Stores und Tüll-Vi-  
tragen. Rouleaux- u. Marquisen-Stoffe.  
Abgepaft Spachtel-Vitragen  
sowie Vitragen-Cörper in allen Breiten.  
Matratzen-Drelle.

#### Möbel-Stoffe

Portières u. Portièresstoffe

#### Tisch-Decken

#### Teppiche

#### Läufer-Stoffe

#### Linoleum.

Proben und Auswahl-  
sendungen  
bereitwilligst.

# Robert Bernhardt.



# Wochenblatt für Wilsdruff

Beilage zu No. 130.

Sonnabend, den 5. November 1898.

## Kurze Chronik.

Jerusalem, 1. Nov. Beim Durchzuge durch die Kaiser-Colonie von Jerusalem erwiderte der Kaiser eine Ansprache, die der Führer der deutschen Kolonisten dem Kaiser gerichtet hatte, Folgendes:

„Ich freue mich, hier so viele Landsleute zu sehen, Sie danken Gott für den schönen Empfang. Es gefällt mir, daß Ihr es verstanden habt, durch Euer ehrliches Leben Euren Nachbarn ein gutes Beispiel zu geben, und daß Ihr gezeigt habt, wie man es machen kann, um in diesem Lande dem deutschen Namen Achtung zu verschaffen. Ihr habt, wie ich schon in den anderen Colonien gesehen habe, durch Euren Fleiß und durch Eure Frömmigkeit dem deutschen Namen Ehre gemacht und Euch einen guten Ruf erworben, hier und auch im Auslande, und habt gezeigt, wie man es angreifen muß, um wieder fruchtbar zu machen. Ihr seid dem kleinen Theile nach, soweit ich weiß, Schwaben. Ich habe dem Könige von Württemberg telegraphiert, daß ich den Landsleuten in Haifa und Jaffa in gutem Wohlstand getroffen habe, habe auch von ihm eine freundliche Antwort erhalten, und er hat mir aufgetragen, Euch zu danken. Ihr habt es hier leichter, als wir andern, Ihr in nächster Umgebung der heiligen Stätten seid, wodurch Ihr immer neue Antriebe zum Guten zu tun habt. Ich hoffe das, wie augenscheinlich, so auch Zukunft die freundlichen Beziehungen zum osmanischen Reich und insbesondere die Freundschaft zwischen Sultan und Mir dazu dienen werden, Eure Hilfe Euch zu erleichtern. Wenn irgend einer von Meines Schutzes bedarf, so bin ich da, und er sich an Mich wenden, welcher Konfession er auch angehören möge, und erfreulicherweise ist das Deutsche Reich ja im Stande, seine Angehörigen im Auslande besonderlichen Schutz zu gewähren.“

Jerusalem, 1. Nov. Das Grab Davids, welches Kaiser und der Kaiserin auf ausdrücklichen Befehl Sultans gezeigt wurde, war bisher noch von keinem Muslime betreten worden. Der Imam hielt Kaiser eine Ansprache, in welcher er diesen Huldigungshof und hinzufügte, dem deutschen Kaiser, dem Sultan, ständen alle musamedanischen In-

nen offen. Dies Entgegenkommen des Sultans hat nicht hier überall großes Aufsehen zu erregen.

Jerusalem, 1. Nov. Der Kaiser und die Kaiserin die Reise nach Nazareth aufgegeben und sind bis zum 4. November hier. — Ihre kaiserlichen Städten besuchten heute früh Gethsemane und den Öl-

sowie die auf dem Platz der alten Tempel gelegene

Zitadelle und widmeten ihr eine eingehende zweistündige

Berlin, 3. Nov. Eine Drathvacht aus Jerusalem am 3. Nov. Nachmittags lautet: Das Kaiserpaar steht heute das Johanniter-Hospiz, in welchem Kaiser als Kronprinz im Jahre 1869 gewohnt hat, die Gräber und das sogenannte neue Golgatha. Heute Mittag wird in der Erlöserkirche ein Gottesdienst ab-

Morgen früh wird das Kaiserpaar mit der

zusammen nach Jaffa abreisen. Es fängt eben zu regnen Alles ist wohl.

Zürich, 2. Nov. Blättermeldungen zufolge soll Kaiser auf der Rückreise von Palästina nicht in Venedig, sondern in Genau landen, um sich von dort nach Saarburg zu begeben und die Villa Birio zu besuchen.

London, 2. Nov. Der Jerusalemer Korrespondent "Times" heißt mit, am Montag sei ein von Jaffa

zuerst Zug mit deutschen Matrosen verunglückt, wo-

Matrosen getötet worden seien. Bisher fand die

nirgends Bestätigung.

Der Tod eines Mörders. Berlin, 2. Nov. Der Silber-Bruno Werner, der in Gemeinschaft mit dem

schweizerischen Grossen seiner Zeit den Justizrat Lewohl er-

teilt, ist jetzt im Gefängnis zu Pöhlensee gestorben.

Der Leichenberg (Böhmen), 2. Nov. Der

ziegelreicher Mensch ermordete aus Rache den

ziegelreichen Keller in Massersdorf mit einem Messer.

Der Mörder wurde verhaftet.

Die Entfernung von Schnellzügen. Kaiser

3. Nov. In der Nähe von Landau entgleiste,

die "Pfälzische Presse" meldet, gestern Abend 5 Uhr

die Schnellzug Köln-Basel. Vier Personen wurden leicht

Drei Wagen des Schnellzuges stießen die

Entfernung hinab. — Budapest, 3. Nov. Ein Budapester

Entfernung ist gestern bei Station Székes-Szombat in

Kettenbrücke entgleist. Ein Streckenausfaher wurde

sterben. Der Lokomotivführer und der Heizer wurden schwer

verletzt. Von den Passagieren wurde einer ganz leicht

amtl. Petersburger Nachrichten melden den

Abbruch der Pest in Russisch-Centralasien und speziell

der Provinz Samarkand. Diese Kunde kann viel

bedeuten, als das Wiener Unglück, mit dem

sich die letzten Tage über beschäftigte. In der

deutschen Hauptstadt hatte man es mit auffälligen In-

halten zu thun, welche der Zahl nach beschränkt waren,

um deren Ursprung man genau kannte; man konnte alle

erregen, welche an einer hohen Kulturstätte

längstens Sanitätsdienst zur Verfügung stehen, um

Verbreitung der gefährlichen Krankheit ein rasches Ziel

zu setzen und man hat das gethan, so daß heute die Wiener Fälle für die Allgemeinheit ihre Schrecken verloren haben. In Samarkand liegt es anders. Die russische Regierung weiß nur, daß die Pest da ist, in den schwäbigen Städten des Orients hält es schwer, alle Krankheitsfälle festzustellen und einen einheitlichen geordneten Sanitätsdienst zu organisieren. Die Regierung hat nun allerdings eine besondere Gesundheitskommission niedergesetzt und an ihre Spitze den Prinzen von Oldenburg gestellt, sie hat auch eine Anzahl gelehrter Bakteriologen an den Ort der Infektion berufen. Das beweist offensichtlich, daß nach der Überzeugung der Regierung die Epidemie schon eine verheerende Kraft erreicht hat, aber ganz gewiß nicht, daß die wohlgemeinten Maßregeln die Pest raus zu ersticken oder auch nur zu lokalisierten im Stande sein werden. Wenn aber die furchtbare Krankheit fortstreitet, so wird bei der fluktuierenden Bewegung die Infektion sich nicht allein in der einheimischen Bevölkerung, sondern mehr noch unter der russischen Beamtenschaft und dem Militär und damit leicht auch nach dem europäischen Ausland ausbreiten und eine Gefahr für unseren ganzen Weltteil schaffen. Wir sehen daher nicht ohne Sorgen weiteren Nachrichten entgegen.

Arras, 3. Nov. Bei dem Sturme in der Nordsee scheiterte ein Fischerboot; die 12 Mann der Besatzung sind umgekommen. Das englische Schiff "Caloba" ist gesunken, die Mannschaft und alle Wertobjekte konnten gerettet werden.

Untergang eines amerikanischen Transportschiffes. New-York, 3. November. Nach einer Meldung aus Santiago verlautet dort gerügtweise, das amerikanische Transportschiff "Panama", von Santiago nach New-York unterwegs, sei bei Cap May am 1. November gescheitert. Von den an Bord befindlichen 300 Personen sollen nur wenige gerettet sein. Ein Bruchstück mit dem Namen "Panama" ist aufgefunden worden.

## Vaterländisches.

Wilsdruff, den 3. November. Oeffentliche Stadtgemeinderatsitzung. Nichtamtlicher Bericht. 1. Die Baupolizeibehörde soll erachtet werden, Herrn Baumeister Lüngwitz die Genehmigung zum Bau eines Stallgebäudes an der Wielandstraße zu versagen, da man ein derartiges Gebäude an die Front nicht setzen lassen will, überdies das Projekt den Abstand von 45 m von der Fluchtlinie nicht einhält. 2. Die veränderte Stellung des Hintergebäudes auf dem Grundstück des Herrn Hermann Schmidt an der Wielandstraße wird befürwortet. 3. Herr Schlossermeister Henning sen. wird seinem Ansuchen entsprechend aus dem Miethvertrage über eine Wohnung im Stadthaus entlassen. Für das Logis soll ein anderer Mieter gesucht werden. 4. Von einem Dankesbrief des Gesellschaftsvereins für den gestifteten Ehrenpreis wird Kenntnis genommen. 5. Auf ein Gesuch des Schuhmanns Philipp wird dessen Ehefrau für einige Zeit von der Verpflichtung zur Reinigung des Rathauses befreit. 6. Das Konzessionsgesuch des Herrn Schenkel, Gastwirtschaft zur Eintracht hier, soll unter denselben Bedingungen und Beschränkungen wie f. B. das des Herrn Damm befürwortet einberichtet werden. 7. Von der Rückführung der kaiserlichen Oberpostdirektion zu Dresden, die Telephonanlage im Rathause betreffend, wird Kenntnis gegeben. 8. Wegen zwei zur Anzeige gelangter Unregelmäßigkeiten in der Straßenbeleuchtung werden gegen Herrn Lichtwerksbesitzer Fischer 15 M. Vertragsstrafe festgesetzt. 9. Den Bau der Sachsdorfer Brücke beschließt man auszuschreiben und dem Mindestfordernden zu übertragen. falls dieser jedoch nachweislich oder voraussichtlich nicht leistungsfähig ist, soll eine Auswahl unter den Bewerbern erfolgen. Der Bau der Interimsbrücke wird demnächst in Angriff genommen werden. 10. Ein anderweitiges Gesuch des Herrn Handelsmann Abam an der Meissnerstraße um Genehmigung zum Kleinhandel mit Branntwein wird befürwortet. 11. Das vormalige Junck'sche Grundstück an der Zellaerstraße ist bei dem neulich erfolgten Besitzwechsel mit 10 000 M. bewertet worden. Das Kollegium beschließt, die Besitzveränderungsabgaben unter Zugrundelegung der dem Werthe des Grundstücks mehr entspregenden Summe von 15 000 M. zu erheben zu lassen. 12. Es sollen Erörterungen ange stellt werden, ob ein wegen Eigentumsvergehen angezeigter Schulnabe in der Anstalt Bohnitzsch Aufnahme finden kann. 13. In den Ausschuss für die diesjährige Stadtverordneten-Wahl werden vom Kollegium die Herren Betschneider, Dimdorf und Trepke, aus der Bürgerschaft die Herren Theodor Schubert, Walther Schmidt und Berger sen. gewählt. 14. Auf ein Gesuch mehrerer Mieter im Stadthause werden die Kosten der elektrischen Installationen in den Wohnungen auf die Stadtkasse übernommen. Die Mieter haben jedoch die auf ihre Wohnungen entfallenden Beträge bis zum Ablauf der Miethverträge mit 6% zu verzinsen.

— In der am Mittwoch Abend im bessigen Schützenhaus abgehaltenen Generalversammlung der Schützen gesellschaft wurde u. a. Punkten beschlossen, den Schützenball am Dienstag, den 17. Januar 1899 durch Festtafel und Ball abzuhalten. Die Speisenfolge wird bestehen aus Suppe, Brühe mit Gemüse, Kartoffeln, Hase und Röstfisch.

— Freiberg, 2. November. Nach dreitägiger Pause nahm gestern Vormittag 9 Uhr das Königliche Schwurgericht zu Freiberg seine Sitzungen wieder auf. Zur Ver-

bundlung stand die Strafsache gegen den Handarbeiter Karl Friedr. Greulich aus Somsdorf und den Steinmeier und Bauunternehmer Gustav Otto Kramer aus Tharandt an; Greulich ist wegen erschwerter vorsätzlicher Brandstiftung, Kramer wegen Anstiftung hierzu angeklagt. Der Zuhörerraum war während der Verhandlung dicht besetzt. Zu den Personalien der Angeklagten wird folgendes festgestellt: Greulich wurde am 25. Dezember 1874 in Wiedendorf in Schlesien als Sohn eines Stellmachers geboren. Er ist ledig und bereits vorbestraft. Bis zu seiner Verhaftung wurde er von Kramer als Handarbeiter beschäftigt. Der Angeklagte Kramer ist der Sohn eines Maurerpelers. Er wurde am 8. April 1862 geboren und ist nicht vorbestraft. Auf Grund der Beweisabnahme wurde folgendes festgestellt: In der Nacht zum 24. Juli 1898 brannte in Tharandt das an dem Amtsgericht gelegene Wohnhaus des Nagelschmiedemeisters Koch nieder. Bei dem Brand kam wie f. B. berichtet, der etwa neunjährige Sohn Koch in den Flammen um, während die 80jährige Hausmutter, die das Kochsche Haus mitbewohnte, durch eine niederbrennende Wand derartige Verlebungen erlitt, daß sie noch am Tage des Brandes verstarb. Die übrigen Bewohner des Hauses wurden zum Theil ebenfalls verletzt; sie konnten nur mit Mühe das Leben retten. Der Verdacht der Mordabsicht richtete sich gegen den Angeklagten Kramer, der neben dem Kochschen Hause eine Villa errichtet und das Kochsche und das andere Seite der Straße gelegene Stühnische Haus, beide ältere Bauart, wurde nämlich die Ansicht von der Kramer-Villa derart beeinträchtigt, daß Kramer wiederholte Angriffe, keine Villa würde an Wert gewinnen, wenn das Kochsche und das Stühnische Haus bestanden wären. Die nach dem Brand angekündigten Erörterungen ergaben auch bald, daß Kramer den Greulich zu bestimmen wußte, daß Kochsche Haus in Asche zu legen. Greulich, der kurze Zeit nach der That verhaftet wurde, legte sofort ein reuiges Geständnis ab. In der Verhandlung erklärte Greulich: Schon Mitte Januar dieses Jahres forderte mich Kramer unter allerlei Versprechungen auf, das Kochsche Haus in Brand zu stecken. Zwischen Ostern und Pfingsten scherte er mit 50 Mark zu, wenn ich seinen wiederholten Aussprachen Wunsch erfüllte. Als er mir am 16. Juli mein Wochenlohn auszahlte, gab er mir 10 Mark mit dem Bemerkung, „das sei Draufzettel“. Ich wußte, was er damit meinte. Am Abend sollte ich wieder kommen, um den Plan zu besprechen. Ich leistete jedoch seiner Aufforderung keine Folge. Kramer peinigte mich nun während der folgenden Woche, und am Nachmittag des 23. Juli zeigte er mir den Weg, den ich benutzen sollte, nachdem ich das Haus in Brand gesetzt hätte. Er forderte mich auf, bestimmt Nochts 12 Uhr zu ihm zu kommen und ans Fenster zu klopfen. Als ich dies zur angegebenen Zeit tat, kam Kramer heraus. Ich stellte ihm nochmals vor, daß es doch besser wäre, wenn wir es sein ließen. Er antwortete, in Tharandt sei man froh, wenn die alten Buden wegfallen, und er würde die Meinung verbreiten, daß der Brand durch die Eife ausgelöscht sei. Kramer gab mir einen Blechimer, der mit Petroleum gefüllt war, einen Topf und eine Hand voll Stroh. Bei der Brandlegung verfuhr ich, wie mir Kramer geraten hatte: ich stieß zwei Dachziegel und goß mittels des Topfes durch die dadurch entstandene Luke das Petroleum. Ich brachte hierauf das Stroh an und warf es ebenfalls in den Dachstuhl. Als ich 30 Schritte vom Kochschen Hause entfernt war, entstand Feuerlärm. Den Eimer und den Topf versteckte ich unserer Abredung gemäß an einem Ort, von dem Kramer später die Geräthe wieder holen wollte und wo man sie auch später fand. Am Sonntag Morgen zwischen 7 und 8 Uhr trafen wir uns, wie vorher vereinbart, in der Nähe des Postamtes. Ich erhielt von Kramer den Rest von 40 M. für die Brandstiftung. Später äußerte Kramer, um liebsten wäre es ihm gewesen, wenn auch das Stühnische Haus in Flammen ausgegangen wäre; daß bei dem Brand ein Kind umgekommen sei, thue weiter nichts. Kramer habe ihm einmal 100 M. geboten, wenn er das Stühnische Haus anünde. — Die glaubwürdigsten und durch Zeugenaussagen bestätigten Angaben Greulichs weichen von denen Kramers vollständig ab. Kramer bestreitet jede Mordabsicht trotz aller erdrückenden Beweise; er greift dabei zu den widerstinkensten Ausschüssen. So behauptet er, Greulich habe sich ihm angeboten, das Kochsche Haus niederzubrennen. Er habe aber das Angebot wiederholte Aengt zurückgewiesen. Der ganze Plan sei ein Nachahmung Greulichs gegen Koch, die diesen wiederholte angefeindet hätten; das Geld habe er Greulich nur als Vorab gegeben, wie dies schon früher geschehen sei. Das Zusammentreffen mit Greulich sei ein zufälliges oder von Greulich geplantes gewesen. Er wisse nicht, wie Greulich sich in den Besitz des Blechimers usw. gesetzt habe. Er glaube, daß Greulich und dessen Logikollege Dauer seine (Kramers) Villa hätten mit in Brand setzen wollen, um während des Brandes unbemerkt in die Villa gelangen und die von Kramer in der selben aufbewahrte größere Geldsumme sich aneignen zu können. Greulich habe ihm mit dem Tode gedroht, wenn er sich nicht mit dem Plane einverstanden erkläre. Kramer leugnete, sich darüber ausgesprochen zu haben, daß ihm viel daran liegen würde, wenn das Kochsche und das Stühnische Haus wegfielen. — Die Frau Kramer's hat von dem Recht der Zeugnisverweigerung Gebrauch gemacht; sie hat in der Voruntersuchung ihren Mann beschuldigt, im Jahre 1892 in Hinterzendorf das damals ihm gehörige Wohnhaus vorsätzlich und in gewinnstüchtiger Absicht in Brand gesteckt zu haben. Kramer führt diese Aussagen seiner Frau auf deren Schwachsinn zurück. — Die Angaben Kramers werden auch durch die Zeugenaussagen widerlegt. Die Kochschen Eheleute bestreiten ebenso wie Greulich, daß sie einander feindselig gegenüber gestanden hätten. Es wird festgestellt, daß Kramer kurze Zeit vor dem Brande

gegen seiner Gesetzmäßigkeit durch den von ihm beschäftigten Bauhandarbeiter Jungbans (der übrigens in der Voruntersuchung gegen Greulich und Kramer ursprünglich als Beteiligter in Betracht kam) 10 Liter Petroleum holen ließ; Kramer gab zunächst an, dieses ohne Wissen seiner Frau zu Beleuchtungszwecken benötigt zu haben, neuerdings behauptet er, das Petroleum erwerben zu haben, um es als Rottenvertilgungsmittel zu verwenden. Festgestellt wird ferner, daß Kramer die angeblichen "Vorschüsse", die er Greulich gab, nicht in dessen Lohnbuch eintrug. Die freien Redensarten, welche Kramer über die Familie Koch in Bezug auf das dieser bevorstehende Brandangriff gebrauchte, legt Kramer konsequent dem mittangelagten Greulich in den Mund. Kramer wußte zugestanden zu haben, daß der neunjährige Sohn und der Gefelle Kochs in den Nachstunden schliefen; als Greulich bei den Versprechungen des Planes die Möglichkeit in Betracht zog, daß der Brand Menschenverluste zur Folge haben könnte, antwortete Kramer: "Wie ist denn im Krieg?" Um seine Meinung über die Ursache des Brandes befragt, behauptete er, eine defekte Esse trage die Schuld. Er führt die Ursache auch auf leichtfertige Spieletiere der Kinder, auf die Aschegrube usw. zurück. Wenn Greulich bei dem Verbrechen die Triebfeder gewesen wäre, würde Kramer schon im eigenen Interesse vor, mindestens aber nach dem That den untersuchenden Behörden Mittheilung über das Treiben Greulichs gemacht haben. — Herr Gerichtsrat Dr. Nippold stellte an dem unter den Trümmern des Koch'schen Hauses gefundene Leichnam des kleinen Koch fest, daß der Tod wahrscheinlich durch Erstickung eintat, und Herr Hilfsarzt Dr. Erdmann-Dresden bestätigte, daß die Frau Hegewald am ganzen Körper furchtbar verbrannt war und bei vollem Bewußtsein unsägliche Qualen erdulden mußte, bis sie am Nachmittag nach dem That den Verlebungen erlag. Der Wohrspruch der Geschworenen gemäß wurde Greulich wegen erschwerter vorsätzlicher Brandstiftung zu 11 Jahren Zuchthaus, Kramer aber wegen Anstiftung zu diesem Verbrechen zu lebenslänglicher Zuchthausstrafe verurtheilt.

— Potschappel, 3. Nov. Gegenüber dem Schlosse in Burgk wurde gestern das Denkmal des Kommerzienrates v. Burck enthüllt. Das dem verehrten gewidmete Monument ist ein Meisterwerk der Herren Professor Renzsch und Bildhauer Becker in Dresden. Der Heir wohnten bei Kommerzienrat Max Freiherr v. Burck, viele Beamten- und Arbeiterehreputationen, die Werkstätten und die Bergknappen.

Dresdner Schöffengericht. Das erste Mal hat sich das Schöffengericht mit der Novelle des Vereinsgesetzes vom 29. Juli d. J. beschäftigt. Nach der Novelle ist es dem Leiter einer Versammlung befohlen, vor Eröffnung der Versammlung die Aufforderung an die Versammlung zu richten, daß jugendliche Personen sich aus dem Sessel zu entfernen haben. Auch ist der Zutritt zu denartigen Versammlungen den jugendlichen Personen streng verboten. Am 23. August stand im Saale des Trianon in Dresden eine öffentliche Versammlung der Metallarbeiter statt, in welcher über die Dezentralisation der Arbeiterklassen und wie man diesem entgegentreten soll, gesprochen, somit eine politische Frage behandelt wurde. Als Leiter dieser Versammlung war der Metallarbeiter Ernst Hausmann ernannt worden. Derselbe unterließ es am genannten Tage, die ihm zufolgende Aufforderung zu thun, während der 1880 in Wilsdruff geborene, früher in Wilsdruff wohnhafte Schlosserhelfer Max Theodor Hönsel und noch 5 Metallarbeiter, obwohl sie noch nicht 21 Jahre alt waren, die Versammlungen besuchten und sich somit der Leibtrete schuldig machten. Hausmann erhielt 20 M., während die übrigen Angeklagten je 10 M. Strafe erhalten. Einer wurde freigesprochen.

— Dresdner Landgericht. Vor der V. Strafkammer unter dem Vorsitz des Herrn Landrichters Dr. Wanck hatte sich der 1879 geborene, zuletzt in Röhrsdorf bei Wilsdruff wohnhaft gewesene, zur Zeit in Untersuchungshaft befindliche Tagelöhner Ernst Oskar Walisch wegen Rückschlüssebstahl zu verantworten. P. ist, wie man sozusagen pflegt, ein gemeingefährlicher Mensch, der den Unterdieb zwischen Mein und Dein sehr schwer zu unterscheiden weiß, indem er alles, was nicht nied- und nadelstift ist, stiehlt. Diese unschöne, leider weit verbreitete Tugend, hat P. schon sehr erhebliche Freiheitsstrafen eingeholt. Am 8. September d. J. verließ er heimlich die Wohnung und nahm seinem, mit ihm eine Schlafstube teilenden Schlafkollegen ein Portemonnaie mit 3 Mark Inhalt weg, dafür die Rechnung auf 8 Tage schuldend, überlassend. Bald gelang es den Verbrecher festzunehmen und ihn hinter Schloß und Riegel zu bringen. P. legte ein offenes Geständnis ab, was sehr zu seinen Gunsten sprach, sodass ihm der Gerichtshof mildernde Umstände zu billigten und auf 1 Jahr Gefängnis erkannte, während sonst die ordentliche exemplarische Strafe ein Jahr Zuchthaus gewesen wäre. Die bürgerlichen Ehrenrechte sprach man P. auf die Dauer von 3 Jahren ab.

— Löbau. Zu dem hier verübten räuberischen Überfall wird von maßgebender Seite noch folgendes geschrieben: Der Täter heißt Otto Max Dittrich und ist im Jahre 1882 in Dresden geboren. Er ist schon oft und schwer vorbestraft. Erst vor 8 Tagen ist der Verbrecher aus dem Zuchthause, wo er zuletzt 5½ Jahr lang verweilt, entlassen worden. Dittrich giebt an, daß er nicht die Absicht gehabt habe, einen Raub bei der Bierbrauerei Herden auszuführen oder sie gar zu ermorden, sondern habe nur Notzucht an ihr verüben wollen. Doch schenkt man den Worten Dittrich's keinen Glauben, da er gänzlich mittellos war. Gestern Nachmittag 3 Uhr hat sich Dittrich in der Zelle des Löbauer Polizeigewahrsams das Leben durch Erhängen nehmen wollen, was aber durch das Hinzukommen des Herrn Oberwachtmeisters Reinhold vereitelt wurde. Die in der Mitte der 20er Jahre befindliche Frau Herden dachte dauernde Nachzelle von dem erlittenen Überfall nicht davontragen; das rechte Auge ist noch stark geschwollen, auch ist ärztlicherseits eine Verlebung des Gaumens festgestellt worden. Das Signalement des Raubmörders Wegner ist mit dem Dittrichs fast übereinstimmend, auch trägt dieser das Merkmal Wegners, die im Gesicht befindliche Warze. Im Anschluß hieran sei noch erwähnt, daß Dittrich gleich nach dem That nicht vom Markthäuser Fischer aus Niedergörsdorf, sondern von dem Monteur Otto Bernhardt aus Niedergörsdorf festgehalten worden ist. Fischer dagegen hat sich zunächst in unerkenntlicher Weise der Frau Herden angenommen.

— Für das 13. Deutsche Bundeschießen, welches

im Jahre 1900 im Großen Ostragehege stattfinden soll, werden sich in den nächsten Tagen die einzelnen Auslässe konstituieren. Der Garantiefonds hat bereits die Höhe von 200000 M. erreicht.

### Telegramm.

Berlin, 4. November. Von den Landtagsschälen in Preußen sind bisher 399 Mandate bekannt, davon entfielen auf Konservative 137, Freikonservative 54, Nationalliberale 57, Zentrum 92, Polen 12, Freisinnige Vereinigung 11, Freisinnige Volkspartei 24, Bund der Landwirthe 6, Dänen 2, Antisemiten 1, Sozialdemokraten 1.

### Ferkelmarkt zu Wilsdruff

vom 4. November.  
Ferkel wurden eingebracht 144 Stück und verkauft  
das Paar 18—32 M.

### Wer liebt nicht?

eine zarte, weisse Haut und einen rosigen,  
jugendfrischen Teint?

Gebrauchen Sie daher nur: Radebeuler

### Lilienmilch-Seife

von Bergmann & Co., Radebeul-Dresden, vorzüglich gegen Sommersprossen sowie wohlthätig und verschönernd auf die Haut wirkend, à St. 50 Pf. bei Apotheker Tzschaschel.

Seid 12 Jahren

bestens bewährtes Linderungs- und Genussmittel gegen Husten, Heiserkeit und Verschleimung sind die Held'schen

### Zwiebelbonbons.

Nur echt mit der Schutzmarke Loewe und nur in Packeten à 10, 20, 30 und 50 Pf. allein zu haben bei

Paul Kletzsch.

### Ein Haussmädchen

wird für sofort oder per 15. November gesucht.  
Konditorei Arthur Rossberg.

### Herren- und Knaben-Garderobe-Geschäft

von Oscar Plattner, Dresdnerstraße Nr. 69

empfiehlt bei äußerst billiger und streng reller Bedienung:

Winter-Juppen für Herren von 7 bis 18 Mark.

Winter-Juppen für Burschen von 6 bis 12 Mark.

Winter-Juppen für Knaben von 5 bis 9 Mark.

Winter-Mäntel für Knaben, Burschen und Herren in großer Auswahl,

Winter-Paletots in Eskimo, Krinner und Cheviots in modernsten Farben,

■ Herren-, Burschen- und Kinder-Anzüge, Stoff-, Cheviot- und Kammgarn-Hosen,

Jagdwaffen, Unterhosen, Hemden,

Arbeitshosen, Westen, Jackets. Größtes und billigstes Lager am Platz.

### Döbelner Terpentin-

### Schmierseife

à Pfund 32 Pf.

### Seifenpulver

a Packt 15 Pf.

sind anerkannt billigste Waschmittel.

Zu haben bei:

Anton Wendisch, Otto Fünfstück, Rud. Schmidt, Hugo Busch, Hugo Plattner

Heinr. Fehrmann, Otto Gallwitz, Hermann Plattner in Wilsdruff.

In Grumbach: Wilhelm Kaubisch.

Ein Gewinn auf 10 Loose 8000 Gew. auf 80,000 Loose

Unter Hohem Protektorat Ihrer Durchlaucht der Fürstin Anna zu Schwarzburg-Rudolstadt.

Zweite Thüringische Kirchenbau-

### Geld-Lotterie

zur Restaurierung der Kirche zu Stadttilm. Auf zur Ausgabe

kommenden 80,000 Loosen entfallen in 2 Ziehungen 8000 Gewinne von

**150,000 M.**

I. Ziehung unwiderruflich am 10. Novbr. 1898.

Loose à M. 3.30, für beide Ziehungen gültig. Porto und

Liste 30 Pf. extra empfohlen und versende

Carl Heintze in Gotha

und alle durch Plakate kenntlichen Lotterie-Einznehmer.

Ein Gewinn auf 10 Loose 8000 Gew. auf 80,000 Loose

### Solide dauerhafte Schuhwaaren

für Herren:

Stiefel u. Stiefeletten, Halbschuhe zu 5.50, 6.—, 7.—, 7.50, 8.—, 9.— Mark.

Lange Stiefel mit und ohne Falten von 13 Mark an.

Hausschuhe in Leder, Plüscher und Gurt von 2.50 M. an.

Tuchschuhe mit Filz- u. Ledersohlen.

Tuchstiefeletten.

Filzschuhe.

Pantoffeln in Filz, Plüscher, Gurt und Leder usw.

Holzschuhe und Stiefeln

für Damen:

Feder-, Knopf- und Schnür-Stiefeletten in Leder, Tuch mit Filz- und Pelzfutter von 4.50 M. an.

Halbschuhe zum schnüren, Knöpfen und mit Federn von 3.75, 4.—, 4.50, 5.— Mark u. s. f.

Tuchschuhe mit Filz- und Pelzfutter von 2.50, 3.—, 3.50, 4.— Mark usw.

Pantoffeln in Filz, Plüscher, Gurt, Leder und Sammet.

Filzschuhe, Hausschuhe.

Chic-, Tanz- und Spangen-schuhe in Leder und Lack

für Kinder:

Halbschuhe zum schnüren, Knöpfen und mit Federn.

Schnür-, Knopf-, Halb- und Stulpenshiefel.

Jahrschuhe in Tuch, Leder usw.

Filzschuhe, Tuchschuhe und Stiefel.

Gord-, Filz- und Lederpan-toseln usw.

Gummischuhe für Herren, Damen und Kinder.

Einlegesohlen.

Einziehschuhe u. Pantoffeln

empfiehlt in größter Auswahl zu bekannt billigsten Preisen

B. Walther, Potschappel, Tharandterstraße 22.

Sonnabends offen von 11 bis 2 und 5—5 Uhr

Holz-Auktion.  
Montag, den 7. November d. J.  
soll eine  
Anzahl Obstbäume  
meistbietend versteigert werden.  
Bedingungen werden vor der Auktion bekannt gegeben.  
Bieter-Versammlung Mittags 2 Uhr im Guts  
zu Großsch. R. Starke, Gutsherr.

# Wilsdrüffes Sonntagsblatt

Wöchentliche Beilage zum  
Wochenblatt für Wilsdruff.

Nº 45. 1898.

## Zwei Mädchen.

Novelle von E. Werk.

(Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Als der Amtsrichter Lia im Abenddämmeren von einer Frau Halben nach Hause führte, kam Sidonie an ihnen vorbei. Sie war wieder aufgängig geputzt; aber auch ihr Gebahren und die Gesamtheit des flüsternd dahinschreitenden Paares wachten sie blieb stehen, stieß ein kurzes Lachen hervor und mit brennenden Augen an. Lia bemerkte, daß ihr Bruder fortzog und auf ihre Frage, ob die Vorübergehende rothaarige Mädchen sei, das sie schon einmal an seiner Seite, kaum eine Antwort gab, sondern rasch ein anderes

Leben zu schenken. Wie bald sollte sie an denselben zurückkehren! —

Am Abend, als Bernhard von seinem Bureau durch eine schwerer Kastanienbäume seiner Wohnung zuschritt, erhob sich eine Bank Sidonie, die auf ihn gewartet haben

und auf ihn zu.

"Sie, Herr Amtsrichter," sagte sie schüchtern und mit einem Blick, "verzeihen Sie, daß ich Sie anspreche. Ich war Ihnen zu Leide gethan habe, warum Sie mich freuen. Sie waren früher doch nicht so stolz, haben mit mir, wenn ich gleich armer Leute Kind bin."

"Holzer," versetzte der Amtsrichter gemessen, "Sie machen nicht mehr den Eindruck, als wären Sie armer Leute

einen verächtlichen Blick an der mit Schleifen und

versetzten Jacke herabgleiten, die sie trug. "Seitdem Sie in

umgehen, die Ihr Vater nicht bezahlt haben kann, die

bezahlten haben muß, seitdem ist mein Gruß fremder

Beckner geworden. Sie werden das begreifen."

Erst rot wie die Rosen auf ihrem Hut, dann aber wichen aus dem Gesicht; entsezt, angstvoll starnten ihre Augen

Sie von mir gedacht — das denkt man von mir?

Ich auch so thöricht eitel! Der Vater hat es mir gleich

leider paßten nicht für mich. Aber Sie haben ja keinen

Heiß ich mir wünschte, einmal auszusehen wie eine Dame

Swift." Und dann fügte sie leiser hinzu: "Ich will

wir haben eine Erbschaft gemacht."

Die letzten Worte stockend, mit gesenkten Augen,

da wünsche ich Ihnen Glück!"

Den spöttischen Zug um seine Lippen. Er wollte gehen;

schließlich seine Hände.

Glauben mir nicht! Aber Sie sollen, Sie müssen mir

sie laut und leidenschaftlich, daß die Vorübergehenden

berachteten. "Sie dürfen nicht von mir denken, daß ich

leicht wäre und mir von einem Anderen meine Kleider

Nein, Alles lieber als das. Ja, und wenn ich auch

zu schwiegen und allen Grund dazu hätte, jetzt sage

Ich kann nicht anders! Sie sollen wissen, wie es

meiner Erbschaft verhält. Kommen Sie, setzen Sie sich

Bank dort. Nein! Sie dürfen nicht fort! Ich lasse

Sie Ihre Verleumdung zurückgenommen haben."

Sie beruhigen Sie sich doch, ich bitte Sie! Machen Sie

offener Straße! Ich will Ihnen ja zuhören, meinet-

iener Bank; nur, bitte, sprechen Sie nicht so laut!"

Es Bernhard auch war, mit dem Mädchen auf der

verborgenen Bank Platz zu nehmen, die recht wie

für Liebende geschaffen schien, er mußte ihr den Willen

stens zu vermeiden, daß vor der leidenschaftlich Erregten

blieben.

Überstürzend, dann wieder mit stockendem Atem, er-

mit gedämpfter Stimme. Eines Abends, als die Mutter

gerade verreist gewesen, sei ihr Vater mit blassem Gesicht heimgekommen und habe mit seltsamem, heiserem Lachen zu ihr gesagt: "Nicht wahr, Sidonie, Du möchtest wohl reich sein, schöne Kleider haben, in's Theater gehen?" Erst habe sie geglaubt, er sei betrunken, bis er die Thür verriegelt, die Türen geschlossen und dann aus seiner Tasche verschiedene Packchen mit großen Geldscheinen auf den Tisch geworfen habe. "Dieses Geld," hatte er gesflüstert, "soll morgen verbrannt werden! Es ist schmutzig, zerrissen, alt! Aber uns, Sidonie, nicht wahr, uns ist es sauber und frisch genug? Es gehört uns, Sidonie, wenn Du mir hilfst, recht vorsichtig zwischen den Umschlag diese Blättchen zu schieben, die ich schon hergerichtet habe."

Bernhard hatte erst nur halb auf ihre Worte gehorcht, weil ihm die Situation peinlich war, und er zerstreut herumblickte, ob ihn auch Niemand beobachte. So war ihm auch die Tragweite dieses Geständnisses nicht sofort in's Bewußtsein getreten. Dann aber bei ihrem letzten Satz ward ihm plötzlich klar, was die Unselige gethan. Ihr Vater war Diener bei der Schuldentilgungskasse. Er hatte das eingezogene Papiergele, das durch neues ersezt worden war und verbrannt werden sollte, während der Nacht heimlich zu sich zu stecken gewußt, um die bereits versiegelten Packete mit werthlosem Papier zu füllen, so daß der Beamte, der die Verbrennung zu überwachen hatte, den Betrug nicht bemerken konnte.

Entsezt fuhr Bernhard auf.

"Sidonie! Unglückselige! Was gestehen Sie mir mit einer unglaublichen Unbefangenheit? Vergessen Sie denn ganz, daß ich Beamter bin und die Pflicht habe, ein Vergehen, das mir zur Kenntnis kommt, anzugezeigen? — Sidonie! Wozu haben Sie sich verleiten lassen! Wissen Sie, was Ihr Geständniß bedeutet? — Zuchthaus für Sie und den Vater!"

Das Mädchen sah ihn erst starr, mit großen, wirren Augen an, dann brach sie in heftiges Schluchzen aus.

"O Gott, was habe ich gethan! Ach, sehen Sie, vor Ihnen verliere ich ganz den Verstand. Wenn Sie mir befehlen würden: Springe in's Feuer! ich müßte es auch thun. Und wie Sie so häßliches von mir glaubten, da müßte ich reden und wäre es mein Tod gewesen! Aber weil Sie solche Gewalt über mich haben, dürfen Sie sie auch nicht missbrauchen."

Er mußte Mitleid mit ihr haben. Ihre Ergebenheit hatte etwas Rührendes — trotz Allem.

"Sie sagen, Sie müßten thun, was ich Ihnen befehle. Nun, in's Feuer springen sollen Sie nicht, aber etwas Anderes will ich: daß Sie die Wahrheit bekennen, daß Sie Ihrem Vater den Bettelkram von Kleidern, mit dem er Sie zu einem Verbrechen erlaucht hat, vor die Füße werfen und ihn zwingen, das gestohlene Geld zu vernichten."

"Das wage ich nicht!"

"Reden Sie ihm in's Gewissen. Früher oder später wird die Geschichte ja doch offenkundig werden. Besser, er bekennt reumüthig seine Schuld, ehe man ihn vor dem Gerichte dazu zwingt. O Sidonie, warum haben Sie sich zu solcher That missbrauchen lassen?"

"Warum — warum?" schluchzte sie. "Wenn Sie wüßten! Und nun — o nun verachten Sie mich!"

Er war aufgestanden, und sie folgte ihm weinend, so fassungslos in ihrem Schmerz, daß sie wieder die Blicke auf sich zog.

"Mein armes Kind! Wenn Sie den Muth haben, Ihre Schuld gut zu machen, dann will ich nur Mitleid haben, großes, warmes Mitleid. Thörichte, arme Sidonie!"

Er reichte ihr die Hand, er konnte nicht anders. Dann ging er von ihr weg und lief noch lange durch die Straßen mit ihrem hellen Frühlingsglanz und Duft.

In tiefster Seele that ihm das Mädchen leid. Wie eine Kranke erschien sie ihm. War sie nicht frank an dem großen Nebel des Jahrhunderts, der gesteigerten Puß- und Vergnügungssucht, der Gier nach Geld? Dieses Gift hatte sie verleitet. Es lag in der Luft; sie hatte es eingetauscht, bis es sie der Schuld in die Arme getrieben.

Ihre angstvollen, bestürzten Augen verfolgten ihn bis in den Traum.

Unruhe im Hause weckte ihn zu ungewöhnlich früher Morgenstunde; er hatte aber kaum seinen Anzug vollendet, als auch an seiner Wohnung heftig gellingelt wurde und gleich darauf mit verförmtem Gesicht seine Haushwirthin hereinstürzte, gefolgt von Frau Holzer, Sidoniens Mutter. Ihr breites, verwirrtes Gesicht war von Thränen überströmt, die Haube saß ihr schief auf dem ungekämmten grauen Haar. „Der Mann scheint gestanden zu haben!“ dachte der Amtsrichter.

Frau Holzer aber rief: „Herr Stettenhaus, was haben Sie meinem armen Kinde gethan? Gestern hat man Sie mit ihr gesehen! Und meine arme Sidonie soll geweint haben, um einen Stein zu erweichen. Aber Sie hatten kein Erbarmen mit ihr!“

„Was wollen Sie damit sagen? Was ist geschehen? Was ist mit Sidonie?“

„Todt ist sie — todt!“

Bernhard trat einen Schritt zurück, bestürzt, erschüttert. „Todt?“ wiederholte er mit tiefstem Mitleid.

„O, wie haben Sie so grausam sein können, Herr Stettenhaus!“

fuhr die Frau, seinen Schreken bemerkend, fort. „Sie haben meinem armen Kinde das Herz gestohlen und jetzt, wo Sie eine reiche Dame heirathen wollen, jetzt haben Sie ihr den Abschied gegeben. Darum hat das arme Ding nicht mehr leben mögen. Da ist ihr Brief! Das hätte ich nicht von Ihnen geglaubt, Herr Stettenhaus.“

Mit finsternen Augen deutete Bernhard nach der Thür. „Gehen Sie, wenn Sie sich nicht schämen, solche Verdächtigungen auf. Denken Ihrer Tochter zu wälzen! Gehen Sie und fragen Sie den Vater des Mädchens, wer die Schuld trägt an ihren Thränen, an ihrem Tode!“

„Verzeihen Sie mir, Herr Amtsrichter!“ stammelte die Frau, durch seinen strengen Ton eingeschüchtert, „ich bin so ganz außer mir. Und dann der Brief —“

„Wie ist sie gestorben?“ frug Bernhard.

„Ach Gott,“ erzählte die Frau schluchzend, „heute Morgen wollte ich einen Schlüssel aus Sidoniens Zimmer haben. Doch der Riegel war an ihrer Thür vorgeschoben. Ich klopfte, ich rief, keine Antwort.“



Aussicht von Apia auf Upolu (Samoainseln). [S. 180]

Mein Mann wird gleich sehr heftig. Weil er glaubte, Sidonie stelle sich nur schlafend aus Faulheit, schlug er an die Thür und sprengte sie voll Wuth auf. Eine seltsame Lust, die Einem den Athem benahm, kam uns entgegen. Ich sprang gleich an's Fenster und riß es auf, und mein Mann deutete auf den Ofen und wurde sehr blaß. Sie hatte Kohlen angezündet und die Klappe am Nohr geschlossen. An Kohlengas ist Sidonie erstickt, hat der Polizeiarzt gesagt, den ich holen mußte. Und wir haben nichts gehört, gar nichts! Jetzt erinnere ich mich freilich, daß sie gestern Abend keinen Bissen anührte und über ein Wort, das mein Mann ihr sagte, todtenblaß wurde. An ihn hat sie auch noch geschrieben, bevor sie sich hinlegte, mein armes, armes Kind!“

„Wo ist Ihr Mann? Ist er zu Hause?“ rief Bernhard aufsprechend.

„Er ist fort, nachdem er den Brief gelesen hat. Er müsse sogleich an sein Geschäft,“ hat er gesagt. „Aber er wollte sich für heute Urlaub nehmen und dann wiederkommen.“

Bernhard sah die Frau scharf in's Auge. Sie schien nicht zu ahnen, um was es sich handelte.

„Gehen Sie jetzt, Frau Holzer, ich folge Ihnen,“ sagte er. Sobald er allein war, erbrach er Sidoniens Brief.

„Hochgeehrter Herr Amtsrichter,“ schrieb sie ihm. „Wenn ich den

nicht verstanden, was ich that. Ja, ein dummes, dummes Ding will ich. Denken Sie, ich meinte, wenn ich nur schöne Kleider hätte, Fräulein Swift, dann wäre ich schon eine Dame, und dann könnte Ihnen auch gefallen. Freilich, eine Ahnung hatte ich immer, daß Fräulein Swift lieb hätten; ich sah Sie ein paarmal mit ihr auf dem Schwanenweiher, ich hielt mich ganz versteckt; und da stieg mir solcher Zorn auf über die reiche Dame, der alle Güter auf der Welt gehören sollten, und ich habe meinen Vetter dazu gebracht, daß der Nacht das Eis aufschakte, weil ich wünschte, daß Fräulein Swift ertrinken sollte! Vergeben Sie mir. Ach, wenn man jemanden furchtbar lieb hat, dann verliert man sein bischen Verstand! Ich gerne hätte ich es Ihnen gesagt, daß ich Ihnen so gut bin, dann im Nebel, als Sie mich heimführten. Ich hatte auf Sie gewartet, aber dann hatte ich doch nicht den Muth! Jetzt, wo doch Alles Ende ist, jetzt sollen Sie's wissen; vielleicht denken Sie dann mit einem Mitleid manchmal noch an die unglückliche Sidonie Holzer.“

Tief ergriffen von diesem Bekennniß stieg Bernhard empor; er war so bewegt, daß er der Blüke, des Geflüsters achtete, das sein Erscheinen in der Holzer'schen Wohnung machte.

(Fortsetzung folgt.)

## Humoristisches: Gute Nacht!

Von A. v. Fischern.



So dem lieben Kinde müde,



So dem bösen Störenfriede,



So dem Gast von Distinction.



So der „Zaga“ seinem Mädel,



„Chic“ der Ritter ohne Tadel,



So dem leidn. Nachbarsohn.



„Schiffer“ so dem Heimathürnde,



So der Wörter schlimmer Bande,



Gute Nacht für den Soldat.



En passant dem Kameraden,



So das Böschchen Ihr Gnaden.



Gute Nacht der ganzen Stadt.

## Mannigfaltiges.

(Nachdruck verboten.)

**Apia (Samoainseln).** [Mit Bild auf Seite 178.] Malietoa, König von Samoa, ist am 22. August gestorben, wodurch die Aufmerksamkeit von Neuem auf jene Inseln der Südsee gelenkt wird, auf denen Deutschland wichtige Handelsinteressen hat. Unser Bild auf S. 178 führt uns nach der zweitgrößten Insel Upolu, die neben dem größten und westlichsten Inseln Savaii für die kolonialen Besitzverhältnisse allein in Frage kommt. Sie enthält auch den Hauptafen Apia, den Sitz des Königs, der Konsulate und der auf dem Archipel bestehenden Handelsgesellschaften. Apia liegt an der Nordseite der etwa 52 Kilometer langen Insel, an einem kreisförmigen natürlichen Hafen, der durch die Landzungen Molinu im Westen und Matautu im Osten gebildet wird. Zwischen Brodfruchtbäumen, Bananen, Palmen u. s. w. hervor schwimmen die grauen Hütten der Eingeborenen und die rothen Ziegeldächer der europäischen Ansiedlungen.

**Der Seidenspinner.** (Mit Abbildung.) — Der Seidenspinner, der uns die kostbare Seide liefert und den unsere Abbildung in seinen verschiedenen Verwandlungen darstellt, stammt aus China und ist als Schmetterling ein unansehnliches Thier. Das Weibchen legt gegen fünfhundert Eier von der Größe eines Mohnkorns, die an einem kühlen Orte aufbewahrt werden, bis im Frühling die Maulbeerblätter ausschlagen und Futter für die jungen Raupen liefern. Werden die Eier dann in die Wärme gebracht, so entwirbeln sich aus ihnen rasch die jungen, behaarten und schwärzlichen Raupen. Nach dreißig Tagen sind sie erwachsen und haben ihre Behaarung verloren; die Grundfarbe ist jetzt weiß und an den Ringen dunkler. Auf dem dunklen Halse befinden sich dunkelbraune Mondflecke und auf dem vorletzten Gliede ein dunkles Horn. Zur Verpuppung spinnt sich die Raupe einen Cocon, aus einem einzigen zarten Faden von tausend Meter Länge bestehend. Durch lochendes Wasser oder heiße Dämpfe wird das in dem Cocon ruhende Thier getötet, und die Seide abgesponnen.

*Werd'n mer schon moachen!* — In den zwanziger Jahren — so wird in dem Buche „Große Leute, kleine Schwächen“ erzählt — war des ungarischen Adels Absteigequartier in Wien der Gasthof „Zum weißen Wolf“ im Wolfsgäßl, beim alten Fleischmarkt, und der Wirth nach alter Sitte zutraulich-grob gegen seine Gäste, wenn er auch dabei auf einen Fürsten stieß. Eines Tages saß ein eben angelommener alter ungarischer Edelmann im Speisesaal und wartete auf das Essen, als der Wirth eintrat. Er ging gerade auf den Guest zu, und ohne die Hände aus der Tasche zu ziehen, sagte er vertraulich herablassend: „No, san S' auch wieder bei uns in Wien? Freut mi! Hoab'n S' gute Reis' gehoabt? Ihna g'hör'n jo die vier Hloden Rappen und das hübsche Kochengeschirr?“

„Jo, die g'hör'n mein!“

„Woann i bitten darf: mit wem hob' i denn d' Chr?“

„Bin i Rimafari, Edler von Tarnocz und Jegysfalu.“

„G'hoamster Diener, Eu'r Gnaden! No, und woann i noch fragen darf: was woll'n Eu'r Gnaden bei uns in Wien?“

„Gi, hob' ich solch' dummen Prozeß, geht der schon jahrelang, woann nit zum End' kommen! Do will i mit unjern guoten König reden und ihm den Fall auseinandersehen; er ist so guot, wird er mir kurz helfen.“

„Wer? Unser Kaiser Franz? No, i bitt' Sie, geh'n S' mer! Da hätt'n S' Ihnen a die Reis' ersparen können, wann S' sonst mehr koa Hoffnung hoab'n.“

„Hob' i koan' andre, aber glab' i nit, daß unser König —“

„Larifari! Danhöör'n wird er Sie freili, sogar sehr geduldi und gnädi, und wird Sie Alles ausfrag'n, und dann wird er z'lezt sein alt's „Ja, ja, werd'n mer schon moachen!“ sagen, aber do wird erst recht nix gescheh'n!“

Am anderen Tage stand der ungarische Edelmann in der kaiserlichen Hofburg im Kontroleurgange, wo die Audienzen stattfanden, und erzählte dem Kaiser theils in deutscher, theils in lateinischer Sprache, die ihm als Ungarn noch geläufiger war, seinen Prozeß.

Der Kaiser hörte sehr herablassend und gnädig zu und schloß richtig die Audienz mit der Vertröstung: „Ja, ja, werd'n mer schon moachen!“ Dann gab er mit der Hand das Zeichen zur Entlassung.

Aber der alte Ungar sagte mit starker Stimme: „Nein, allernädigster Herr König, is mir das nit genug; denn wenn Euer Majestät soag'n: „Werd'n mer schon moachen!“ da geschieht nie nix — hat der Wirth im „Weißen Wolf“ gesagt.“

„Wer hot dos gesagt?“ fuhr Kaiser Franz I. verblüfft auf.

„Der Wirth im „Weißen Wolf“ hier, wo wir Ungarn stets absteigen.“

„Schaut's den schlechten Kerl an und sein erzbö' Maul!“ murmelte Franz. „So spricht der von seinem Kaiser? No woart, Du Halunk! Wissen S' was, nobilissime domine, geh'n S' jetzt gleich zurück in's Gasthaus und sagen S' dem Schloannl von Wirth, jetzt wird aber just foglei 'was in Ihrem Prozeß gescheh'n, weil der Mensch so frech is zu soag'n, 's geschäf' nix, woann i 'was soag'! Soag'n S' ihm nur, dem Grobian, daß i das gesagt hab', versteh'n S' mi?“

Und richtig, es dauerte nicht lange, so war der Prozeß entschieden, und

der alte Ungar trank ein paar Flaschen Tokaier mit seinem Wirt, den Kaiser Franz hoch leben, setzte aber mit einem schlauen Lächeln hinzu: „Gelt, den kenn' i aus 'm Grund?“

**Sie die Alten Bekleidungen auffachten.** — Der Zweikampf zur Ausstellung von Bekleidungen ist germanischen Ursprungs; die alten Griechen führten ihn nicht. Eurybiades erhob seinen Stock, um den Themistocles zu besiegen, dieser bemerkte ruhig: „Schlage mich, aber höre mich an!“ — Als dem Krieger Krates Demand sagte: „Hörst Du denn nicht, wie Dich dieser Mann schimpft und schmäht?“ antwortete er gelassen: „Nein, denn es geht nicht auf mich.“ — Der Kyniker Krates erhielt vom Musiker Nikodromos so derbe Ohrfeige, daß ihm das Gesicht anschwoll. Er begnügte sich damit, Täfelchen an seiner Stirn zu befestigen, auf das er geschrieben hatte: „Die That des Nikodromos!“

**Ein sonderbarer Erbe.** — Dem alten polnischen Schäfer S. Kaminski der auf einem Gute bei Stuhm lebte, machte im Jahre 1864 das Gericht Anzeige, in Polen sei sein Bruder gestorben und habe ihm das Gut hinterlassen. Statt darüber erfreut zu sein, weigerte sich zu allgemeinem Staunen der alte Schäfer, jene Erbschaft anzutreten: er wolle kein Geld von einem Bruder, der ein Gauner und Russenfreund gewesen sei, und daher habe seine braven Eltern in's Grab gebracht habe; er sei auch schon viel zu alt und habe keine Lust, für lachende Erben seine Ruhe aufzupfern; darum wolle er zufrieden sein mit dem, was er im Schweiße seines Angesichts für den Erwerbe.

**Die Verwandten des Alten waren dagegen solcher Ansicht nicht,** und alle Vorstellungen fruchtlos blieben; verklagten sie den Eigentümner im Gericht, und dieses hat den Schäfer verurtheilt, die Erbschaft anzunehmen.

**Gut parirt.** — Als im Jahr 1795 die berühmte Sängerin Mara ihre dritte Konzertreise nach London antrat, enthielt die „Times“, die vor wenigen Jahren gegründet wurde, folgendes Inserat:

„Hiermit bescheinige ich, daß nach Gebrauch von Doktor Toms „Dentin“ nie mehr an Zahnschmerzen gelitten habe.“

**Gertrud Mara,**  
königliche Sängerin.

Diese heute so gewöhnliche Nebensache war damals ungewöhnlich genug, um überall Aufsehen zu erregen und Zahnschmerzende zu Doktor Tom zu treiben. Doch die Freude währt nicht lange, denn bald darauf erhielt man eine Empfehlung in der Aristokratie Rundschau zu verwenden werde.

**Diese Enthüllung machte in London Sensation.** Vor Allem war Mr. Miles, Zahnschmerzender, dessen Besuch ab. Das Ergebnis desselben war ein Vertrag, der darauf hinausfasste, Miles sollte das ominöse Inserat zurückziehen, während die Sängerin ihm eine Empfehlung in der Aristokratie Rundschau zu verwenden werde.

Der Vertrag wurde getreulich gehalten, und Mr. Miles war bald die gesuchteste Zahnschmerzärztin in London. Der Erfinder des „Dentin“ aber soll in einer Provinz, und man hat von ihm nie wieder etwas gehört.



Seidenspinner.

## Logograph.

Mit Q erheitert's unjern Wuth,  
Doch kann's auch Aerger weden;  
Mit R durchschwimmi's des Stromes Fluß;  
Mit R erregt es Schreden;  
Mit R ist's eine alte Stadt,  
Die Preußen im Besitz hat.

Auflösung folgt in Nr. 46.

## Auflösungen von Nr. 44:

des Schieb-Rätsels: Fortepiano — Marterholz:

PFLAUME  
AHORNBAUM  
BURGWART  
STREIT  
MORGENSTERN  
SPOTTREDE  
KAMINKEHRER  
HANDKÖPFER  
MANTILLE  
FLORENZ;

des Buchstaben-Rätsels: Lena, Gina, Duna.

## Alle Rechte vorbehalten.

Verlag von Martin Berger in Wilsdruff.  
Redigiert unter Verantwortlichkeit von Th. Freund, gedruckt und herausgegeben von der Union Deutsche Verlagsgeellschaft in Stuttgart.

1898.

Illustriertes

Sonntagsblatt

Unterhaltungsbeilage zum

Wochenblatt für Wilsdruff

## Die Pflicht.

Historische Erzählung von A. v. Boguslawski.

(Schluß.)

"Wo gehen wir?" fragte ich.  
"Nun, vorläufig nach Larhuns!"  
"Nach Larhuns, gut!" Mich durchzuckte der Gedanke,  
dort wohl am leichtesten Nachforschungen nach Ellen  
Gaard würde anstellen können.  
"Es ist mir lieb, daß Sie so ruhig sind; à la guerre  
s'amus à la guerre! Sollen morgen einen schönen Feder-  
pen haben. Nehmen Sie das."  
Er mischte mir selbst eine Medizin. Nachdem mich mein  
Vater zu Bett gebracht hatte, ver-  
schloß ich alsbald in tiefen Schlaf.  
Um nächsten Morgen war der  
Kummerpuls im Kopf verschwunden.  
Der erste Gedanke war Ellen Gaard.  
Sie glaubte, sie müsse bei mir ein-  
treten, ich würde ihren leichten Schritt,  
ihre Stimme hören, ihr duftiges Haar  
unter den Fingern spüren. Dann erst fielen mir  
die gestrigen Nach-  
forschungen aufs Herz. Aber nun galt  
es, aufzubereiten. Mein Bursche hatte  
den Wagen bereit. Der gute Oberstabsarzt  
gab mir die Hand. Der Wagen  
rollte an, und das freundliche Städtchen  
blau schimmernden Fjord mit den  
blauen Abhängen, wo ich so  
viel verberbares erlebt hatte, lag hinter

Schon im Sommer 1865 wäre es fast zum Kriege zwischen Österreich und Preußen gekommen. — Im Januar 1866 fing das Verhältnis zwischen beiden Staaten sich wieder zu verschlechtern an.

Mit der gespanntesten Aufmerksamkeit folgte ich der Entwicklung der Dinge. Meine einzige Besorgniß war, Preußen könnte abermals zurückweichen, und ich jubelte laut auf, als unter Bismarcks Leitung die preußische Politik den Weg der Ehre und der That beschritt.

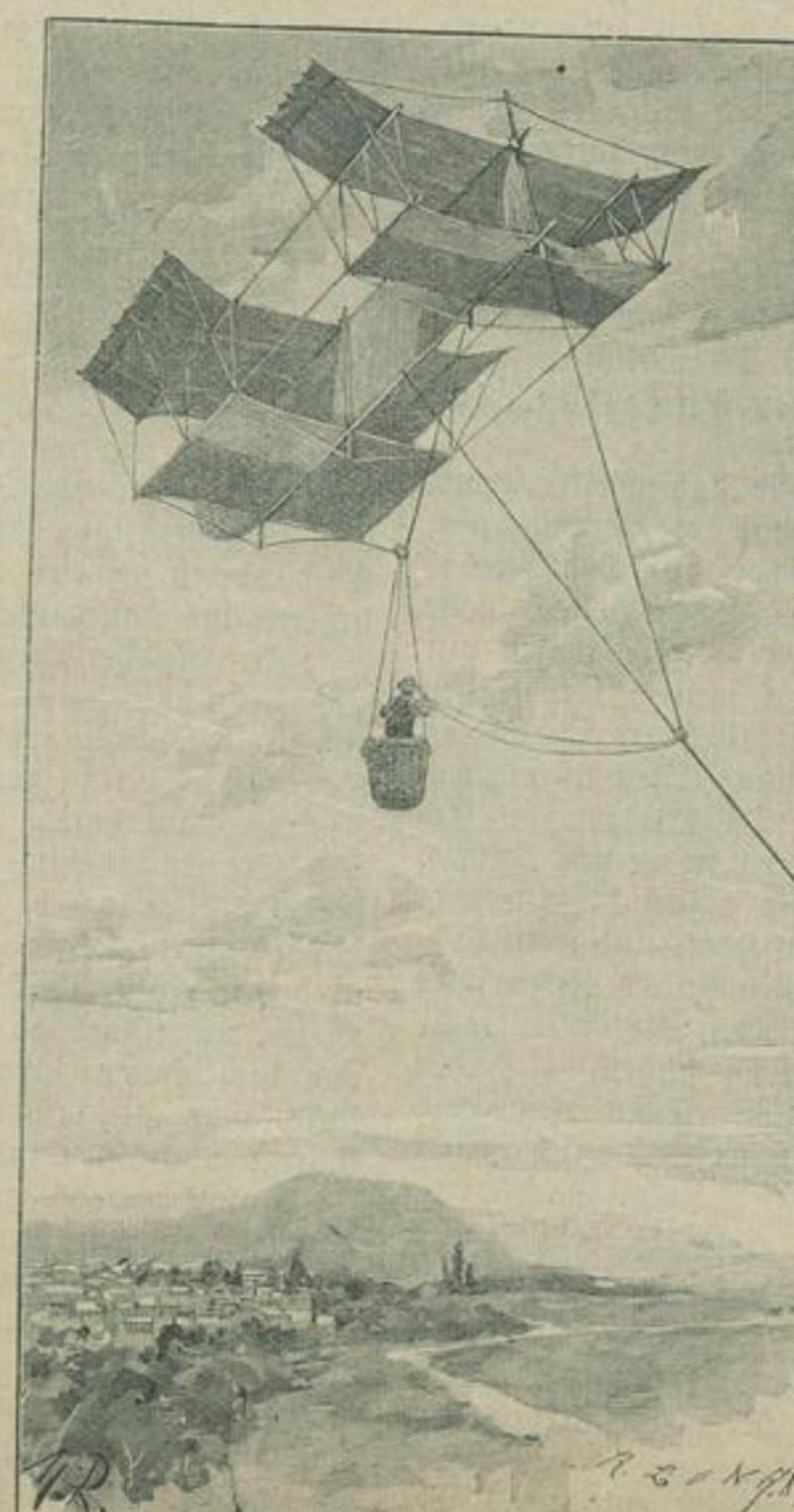
Ich war bei der Armee des Kronprinzen. Bald rollten die Donner rings um das Böhmerland, und herein brachen wir, wie zu den Zeiten des Großen Friedrich. In sieben Tagen fielen jene Schläge, gekrönt von der mächtigen Schlacht bei Königgrätz, welche den Krieg entschied. Schon im September kehrten wir von unserem Siegesfluge aus dem Marchfelde in unsere Garnison zurück. Mir hatte das Glück wohl gewollt. Ein Kriegsorden schmückte meine Brust. Anfang 1867 wurde ich zum Hauptmann befördert. — Wie ein Märchen aus alter Heldenzeit war alles an uns vorbeigerauscht.

Alle diese Erfolge der preußischen Politik und des Waffenglücks, die Erkenntniß, welche Männer wir an der Spitze hatten, die Bewährung unserer Kraft, die Anerkennung Europas wirkten begeisternd auf den Patrioten ein, die persönlichen Erlebnisse des Soldaten hatten das innere und äußere Leben beeinflußt.

Und dennoch, ich kann es kurz und bündig sagen, war das Bild jener Mädchengestalt im Norden, so oft es auch vor der Gewalt der Ereignisse zu erblassen schien, mir immer wieder in neuer Frische und mit dem alten Zauber vor's Auge getreten.

Zimmer wieder saßte ich dann den Entschluß, selbst nach dem alten Schauplatz im Norden zu eilen, um noch einmal zu forschen, sie zu finden und sie nicht mehr loszulassen.

Die lebhafte Bewegung in der Armee nach dem Feldzuge, die Neubildung von Truppen nach der Einverleibung mehrerer deutscher Staaten in Preußen und die daraus auch für den Einzelnen erwachsenden Pflichten aller Art, meine Versetzung zu einem anderen Regiment verzögerten die Ausführung. Außerdem sagte ich mir



Beobachtungsdrache. (S. 8.)

oft: Deine Schritte werden ohne Erfolg sein. Der Eisenkopf wird dich abweisen, und wird sie ohne seine Einwilligung mit dir gehen?

So war der 25. Juni 1867 herangekommen, und als ich mich Abends in meinem Zimmer allein befand, da stieg mit seltener Lebendigkeit das Bild jener Nacht vor mir auf, in der vor drei Jahren dort oben auf der jütländischen Haide der junge Erik Brink den Tod von den Händen meiner Leute fand. Ich öffnete meine Brieftasche. Zwischen zwei Blättern gepreßt lag da noch eine jener Rosen, die sie mir damals sandte. Ihr Duft war noch nicht verflogen. Er ließ sie erscheinen in ihrer Lieblichkeit, ihrer Würde vor dem General, ihrer hingebenden und sinnbehörenden Liebe im Lazareth in dem kleinen, dänischen Städtchen.

„Es sei,“ rief ich aus, „morgen Urlaub und reisen!“ Da tönte schrill meine Klingel. Der Briefträger trat ein.

„Hier ist ein Brief, Herr Hauptmann, der schon weit gewandert ist. Sehen Sie!“

Der Brief war nach Berlin adressirt und dann, den Truppenbewegungen und meinen Versezungen folgend, in sieben bis acht deutschen Städten herumgewandert. Ich riß das Couvert auf und sah eine schwer lesbare, zitterige Handschrift, die mir gänzlich unbekannt schien. Die ersten Sätze aber klärten mich auf, von wem der Brief kam. Er lautete:

„Svendstrup, den 15. Mai 1867.

Geehrter Herr! Wenn der Mensch sich kurz vor seinem Ende befindet, dann schickt der Herr ihm oft das Licht. So ist es auch mir ergangen. Sie erinnern sich, daß ich Ihnen manchmal hier sagte: Das Gottesurtheil zwischen Ihnen und meinem Volke ist noch nicht gesprochen. Und, offen gesagt, ich hatte meine Hoffnung darauf gesetzt, daß unsere Besieger sich um die Beute gegenseitig zersleichen würden. Doch seitdem es Euch vergönnt war, Eure Feinde so wunderbar und schnell zu besiegen wie dort in Böhmen, da ist mir der Gedanke aufgestiegen — und ich glaube an ihn — daß dieser Euer Sieg auch der Entscheid für mein kleines Volk war.

Und dies hat mich wieder zum Nachdenken darüber gebracht, ob ich wohl recht habe, die Liebe zweier Menschen aus nationalem Stolz und Hass zu vertreten und Ellen — elend zu machen. Seit sechs Monaten wende ich mich auf meinem Lager in einer furchtbaren Krankheit, bösartigen inneren Geschwüren, die mir der Herr geschickt hat. Und täglich tönt es in meinem Innern wieder: Unsere Mutter hat Dich zu Ellens Vater gemacht — hast Du väterlich an ihr gehandelt? — Ich zwang sie damals, Svendstrup zu verlassen. Ich brachte sie nach Norwegen zu entfernten Verwandten. Ich sandte Ihnen Ihre Briefe zurück.

Sie gehörte mir — aber ich sehe sie dahinwelken, weil sie den Feind meines Landes nun einmal im Herzen trägt. Dies Bild ihres Leidens, es stellt sich vor den Tod meines Eriks, des Jünglings, den ich wie einen Sohn geliebt habe — und außerdem muß ich mir ja sagen — Sie thaten nur Ihre Pflicht. — So peinigt mich neben meinen körperlichen Schmerzen unaufhörlich mein Gewissen. Und als ich gestern Nacht aus elendem Schlummer auffuhr und Ellen an meinem Lager wachen sah, und — genug! — Da kam mir die Erleuchtung. Sie thut mir Gutes, halte es in meinem Innern wieder, mir, der ihr so viel Leid zufügte. Ich schloß sie zum erstenmal seit jener Zeit wieder an mein Herz, und mein Entschluß war gefaßt. Ich will nicht so vor Gottes Richterstuhl treten. Und so frage ich Sie denn: lieben Sie Ellen noch? Dann will ich sie Ihnen geben, kommen Sie schnell. — Haben Sie Ellen vergessen, so antworten Sie nicht. Ellen weiß nichts von meinem Schritt. — Ich kann nicht weiter — ich nehme im Geist Ihre Hand.

John Gaard.“

Ich war tief erschüttert. Ich sah nicht mehr den stolzen, hochsahrenden Patrioten, ich sah nur den sterbenden Menschen und neben ihm Ellen.

In einem Nu war ich im Waffenrock. „Schärpe, Handschuhe, Helm,“ rief ich dem Burschen zu — die Treppe herunter und auf die Straße.

Da kam mir im Rollstuhl Stangenheim entgegen. Bei Königgrätz hatte ihm eine Granate das Bein zerschmettert und eine Gewehrlaufl gel den linken Arm gelähmt.

„Ah, Günther, lieber Kerl,“ rief er ganz im alten Ton, „gut, daß ich Dich noch erwische! Wollte mich gerade zu Dir hinaufhissen lassen. — Was, am späten Abend in Bude haube und Bauchbinde! Alter Freund, Du übernimmst Dich im Dienst.“

„Stangenheim,“ erwiderte ich, „wie freue ich mich! Wo hat Dich das Schicksal hingeführt, seit Du dort liegen bliebst?“ „In die Hände der verschiedensten Pflasterfassen, liebe Günther, aber sie haben mir alle nichts nützen können, und dies Bein schnitten sie mir brei manu, würde unser alter Oberst von 1864 sagen, baldigst ab. Nun bin ich auch hier versezt, aber in einigen Tagen wird man mir den Abtrieb geben. — Der angenehmste Ort, wo ich inzwischen gewesen war Wiesbaden — das Zeu wird übrigens dort aufgehoben werden. Noch dieses Jahr!“

„Stangenheim,“ unterbrach ich ihn, „nimm es mir dieses mal nicht übel, aber ich bin sehr eilig. Ich muß schleunigst eine Reise antreten. Vorläufig leb' wohl, alter Freund! Sag Dich umarmen. Wie leid thut es mir, Dich —“

„Sprich nicht weiter, Günther! Es würde mir ans Leben gehen, den blauen Rock auszuziehen — er fuhr einen Augenblick mit der Hand über die Augen — „aber da es deshalb sein muß, weil ich geblutet habe für einen soldaten König und die Größe unseres alten Preußen an einem solchen Tage, deshalb ertrage ich es und muß mich damit trösten.“

Er wies auf den Kriegsorden, den er für sein Verhalten bei Königgrätz trug. „Aber, was mich bekümmert, daß Ihr einmal werdet den Franzmann klopfen, und dann kann der Krüppel nicht dabei sein.“

„Leb' wohl,“ sagte ich „Du hast das Deinige gethan.“

„Leb' wohl!“

\* \* \*

Am nächsten Morgen saß ich auf der Eisenbahn. Um Mitternacht erreichte ich Hamburg. Da lag sie im Mondenschein vor mir, die alte, stolze Stadt — nun auch durch unsere Waffen auf die Bahn zur Einigung des Vaterlands geführt — wieder ging es durch Altona, durch die Holsteinischen Gauen, nunmehr preußisches Land, nach Rendsburg, über die Eider, nach Schleswig hinein; über die alten Schlachtfelder weiter gen Norden. In Nothekrug bestieg ich die Postkutsche, in Kolding, verlangte man meinen Postkoffer, und dann mit seinem Kollegen. Aber er gab mir meinen Postkoffer einer kurzen Verbengung zurück. Er hatte mich ohne Zweifel als preußischen Offizier erkannt.

Welche Erinnerungen stiegen in mir auf, als ich über das buchenbekränzte Beile, über das meerumspülte Harhund den Weg verfolgte, auf dem damals die Destradeen unter Verbündeten gewesen waren, über die wir zwei Jahre später unseren bis dahin schönsten Sieg ersuchten.

In Randers ließ ich mein Gepäck in einem Gasthof einzutreffen, und fuhr sodann bis auf eine Bierstuhlwiese zu Svendstrup heran, wo ich den Wagen zum Grünaua des Kutschers abholte.

Die rothsimmernde Heide lag vor mir. In meiner Rechten glänzte der Fjord herüber, über dessen weidige Abhänge ich hinwegsah. In der Ferne ragte das Sonnenroth, in dessen Nähe Erik Brink gefallen war; ja sogar die Zähne des Kiefer, unter welcher seine Leiche damals lag, war sich über von dem blauen, sonnigen Himmel abhebend, sichtbar. Einmal links von mir tauchte die äußerste Spitze des weißen Kirchturms von Svendstrup auf, und der Gipfel der Querengruppe am Hause Gaards war genau zu unterscheiden. Sollte es mir damals, als wir hier als Ueberwinder im Lande standen, aber jetzt kein Waffenblitzen, kein Verdienst!

Ich setzte meinen Stab voraus, als mir ein Bajonetts entgegenkam.

Ich sagte ihm auf dänisch guten Tag und fragte: „Wie geht es John Gaard?“

„Den begräbt man soeben, dort drüben in der Kirche Farvel!“

Ich stand wie angewurzelt. Also zu spät!

... Sängerin ...  
... Tiere ...  
... "Times" die er ...  
... gegründet war.  
... Inser ...

... Es ...  
... Zog ...  
... Erlich rich ...  
... Drie ...  
... Raum ab ...  
... auf dem ...  
... die Traue ...  
... Ich war e ...  
... Ich ...  
... lahlug als ...  
... dem Knick ...  
... wurde ich ...  
... für unsre ...  
... Dort auf ...  
... Ich lag Ell ...  
... standete sie ...  
... Glücks ...  
... Ellen war ...  
... der Geum ...  
... zumbaen. ...  
... spielen ...  
... er vergeist ...  
... Gedenk ...  
... Einen Auga ...  
... Doch mi ...  
... sich alles ...  
... Haupt ruhi ...  
... erhob sie ...  
... sich ...  
... Aljo Du ...  
... entwinden ...  
... Arme ...  
... Bruder ...  
... Alles weiß ...  
... Wein Got ...  
... zum 26. Jun ...  
... das Hüneng ...  
... Sie nickte i ...  
... sich, gab ...  
... sie sollte e ...  
... er verzeihen ...  
... an haben, er ...  
... Und doch, ...  
... Sie zur selb ...  
... Sie las ...  
... er in seiner ...  
... nichts für ih ...  
... also war's! ...  
... Ich gehe m ...  
... du scheiden ...  
... ob Dir m ...  
... ob Du auch ...  
... Trei Monate ...  
... um ...  
... flossen, ...  
... den Bri ...  
... den einen Kra ...  
... Tiere ...  
... flossen, ...  
... den Bri ...  
... den einen Kra ...

Es zog mich dahin, wo sie seine Leiche einseuften. Unwollig richtete ich meine Schritte quer über die Heide nach Drie.

Staum aber hatte ich eine kurze Strecke zurückgelegt, als auf dem Wege vom Orte zu dem mir so bekannten Hause Wagen in scharfem Trabe fahren sah und daraus schloß,

die Trauerfeierlichkeit zu Ende sei.

Ich war entschlossen, sofort Ellen zu sprechen, womöglich, einem andern Mitglied der Familie zu Gesicht kam.

Ihlig also schnell den Weg zu dem Hause ein, näherte sich dem Knick, welcher den Garten einfässt, ging an der Hecke

und trat durch die kleine Pforte ein. Es war mir,

würde ich sie zuerst an dem Ort finden, der so bedeutungs-

für unsere Liebe war. Meine Ahnung hatte mich nicht

Dort auf der Bank am Rothdorn und dem weißen Rosen-

sab Ellen Gaard, den Kopf in die rechte Hand gestützt.

Ich ging leise näher. Dann stand ich wieder still und

schautete sie mit dem unsagbaren Bonnegefühl nahe bevor-

eine feindliche Gewalt zwischen uns treten könnte.

Ellen war bleich. Die verlöschten drei Jahre hatten ihr

vergeistigt; ihre Züge traten etwas schärfer hervor,

der Kummer hatte nicht vermocht, ihnen ihre Lieblichkeit

zurückzubringen. Einige durch den Rothdorn fallende Sonnen-

strahlen spiegelten auf ihrem röthlich blonden Haar. Nie war

es so herrlich, so begehrenswerth für Herz und Sinn zu-

erschienen. — Schnell schritt ich nun auf sie zu — sie

zusammen und erhob ihr Haupt.

Einen Augenblick erkannte sie mich im bürgerlichen Kleide

Doch nur einen Augenblick — dann ein Schrei, in

sich alles mischte, was sie empfand: „Günther!“ Und

war bei ihr und singt die Bebende in meinen Armen auf.

Haupt ruhte auf meiner Schulter, ich küßte ihre Haare;

erhob sie ihr verschleiertes Auge zu mir, unsere Lippen

erhob sich.

„Also Du kamst doch,“ hauchte sie endlich, sich meinen

Armen entwindend. „Du willst mich wirklich noch, mich, die

Bruder —“

„Alles weiß ich! Ich hörte es — dort auf der Heide!“

„Mein Gott, mein Bruder!“ Sie legte beide Hände vor

ihre Augen. „Weißt Du, wann er starb? In der Nacht vom

26. Juni, in jener Nacht waren es drei Jahre, daß —“

„Ich weiß, in der Nacht.“ Ich deutete in der Richtung

des Hünengrabes.

Sie nickte schmerzlich.

Sie gab der Himmel nicht ein Zeichen damit, daß es

sein sollte zwischen uns beiden? O, daß er noch lebte,

er verzeihen könnte, daß er uns die Hand reichen und

könnte! Aber nein — ach nein! Er würde es nicht

haben, er —“

„Und doch, Ellen,“ rief ich, sie aufs neue an mein Herz

„er hat es gethan! Hier lies diesen Brief. Ich er-

zähl ihm zur selben Stunde, als Dein Bruder starb.“

Sie las — drückte den Brief an ihre Lippen und blickte

zum Himmel auf. „Das also war's,“ sprach sie leise,

als er in seiner Todesstunde unruhig immer wieder fragte,

ob er ihm angekommen; als er mir endlich etwas

sagte, aber die Stimme ihm nicht mehr gehörte.

„Ich geh' mit Dir, mit dem Deutschen. Wie weh' mir's

zu scheiden von meinem Heimathlande — sie werden

über Dir muß ich folgen. Liebe ist nun Pflicht. Und

aber Du auch von mir gehen, ich würde Dich nicht lassen.“

\* \* \*

Drei Monate später kam ich mit meiner verheiratheten Schwester, um Ellen Gaard nach Deutschland zu führen.

Sie den Brief ihres verstorbenen Mannes gelesen, nicht

verweigert, und nun brachten die Kinder der

großen Segen einen Krantz von weißen Rosen und Rothdorn. Im

Hause meiner Schwester im alten Breslau wurde unsere Hochzeit gefeiert.

Stangenheim, der eine Stelle als Postmeister erhalten und, wie er mir versicherte, nun wirklich dem Feu entsagt hatte, war Brautführer, und auch Sennwitz, jetzt Feldwebel, war nicht vergessen. Und Stangenheim brachte in ganz leidlichen Reimen einen Toast auf die „Kriegsblume“ aus, die ich auf Feindeserde gepflückt.

„Ich muß meinen, der Herr Hauptmann haben einen sehr guten coup d'Etat gemacht,“ sagte Sennwitz, als ich mit ihm anfiß.

„De main, Sennwitz!“ verbesserte Stangenheim.

„Sehr wohl, Herr Postmeister,“ erwiderte Sennwitz, „aber ich glaube, ohne mich — damals der Wagen —“ und er verschluckte seine weitere Neuherzung unter einem viel sagenden Blinzeln.

An Ellen hatte sich zugleich mit ihrem Glück das heitere unbefangene Wesen entfaltet, das ich schon einmal, während jener kurzen Zeit der Waffenruhe, in der Gartenecke am Rothdorn, kennen gelernt hatte. Und als wir am Abend allein waren, und ich meine junge erröthende Gattin in die Arme schloß, da flüsterte sie: „Muß denn der Preuße alles haben?“

„Ja, alles,“ erwiderte ich.

### Beobachtungsdrache.

(Zu dem Bilde S. 1.)

Der Drache, der schon in grauer Vorzeit den Chinesen und später den Japanern ein beliebtes Spielzeug war, gewinnt neuerdings eine immer größere Bedeutung als meteorologisches Instrument, dessen Wirksamkeit weder durch Schneetreiben noch durch Frost und Sturm beeinträchtigt wird, und er erweist sich deshalb als ganz vorzüglicher und zuverlässiger meteorologischer Beobachter. Der Beobachtungsdrache, wie ihn unsere Abbildung zeigt, wird in der verschiedensten Art konstruiert. Neuerdings legt man hauptsächlich darauf besonderes Gewicht, die Seitenwände möglichst groß zu machen, da sie die Steigkraft erhöhen und das Umkippen des Drachens nach der Seite verhindern; sie verwandeln ihn im Nu in einen Fallschirm, sobald er losgelassen und ohne Leitung dem Wind preisgegeben ist. Dem Beobachter in dem darunter hängenden Korb ist es möglich, das Steigen oder Fallen genau festzustellen. Dadurch, daß derselbe an der Halteschnur, die den Drachen vorwärts führt, zieht, bewegt er sich selber vorwärts und bringt den Drachen dadurch in eine mehr horizontale Lage. Infolge dessen wird es ihm möglich, dem Wind zu begegnen und so langsam zu sinken. Will der Beobachter aufsteigen, so zieht er seine Gondel an den Boden des Kastens und bietet dadurch dem Wind die Möglichkeit, den Drachen schneller emporzuheben. So wird es dem Luftschiffer möglich, in den verschiedenen Luftschichten interessante und wertvolle Beobachtungen in bezug auf Luftscheinungen und Temperaturverhältnisse zu machen.

### Die Uspenski-Kirche in Wladimir.

(Zu dem Bilde S. 4.)

Bon alten Chronikschreibern erfahren wir, daß die Uspenski-Kirche von Andrej Bogoljubski in der Stadt Wladimir erbaut, durch Schönheit und Reichthum berühmt war. Im Jahre 1185 wurde sie durch Feuer so weit zerstört, daß nur ihre Mauern übrig blieben. Nach den Eigenthümlichkeiten des Planes und nach der Beschreibung der Chronik, die da sagt, daß diese Kirche nur eine Kuppel hatte, müssen wir annehmen, daß sie, was die Schönheit des romanischen Styls anbetrifft, den anderen Kirchen, die von Juri und Andrej in Wladimir-Suzdalski gegründet waren, in jeder Weise gleichkam. Bis jetzt haben sich an der westlichen Seite ihrer Fassade architektonische Verzierungen erhalten, die allen Gebäuden romanischen Styls eigen sind. An den Wänden und im Innern der Kirche sind noch Skulpturarbeiten (Menschenköpfe und Löwenkörper) erhalten, die wahrscheinlich ehemals die Hauptzierde des Gebäudes ausmachten. Fürst Wsevolod, der die neue Uspenski-Kirche an Stelle der alten aufbauen ließ, war genötigt, diese durch die Hinzufügung dreier Fassaden zu vergrößern, wobei nur die östliche Seite der Kirche unberührt blieb. Die weitere Ausdehnung der Kirche machte es nötig, daß noch zu der einen Kuppel der früheren Kirche vier neue hinzugefügt wurden, so daß die Kirche jetzt fünf Kuppen hat. Die Uspenski-Kirche ist der Typus einer alten russischen Kirche.

## Frauenslist.

Aus dem Französischen von A. de Réve.

**E**in französischer Philosoph hatte in einer reichhaltigen Sammlung alle Kunstgriffe zusammengestellt, welche die Frauen gegen die Männer anwenden. Um sich selbst vor ihnen zu schützen, trug er sein Werk beständig bei sich. Als er eines Tages in Arabien einen längeren Spaziergang machte, kam er zu einem arabischen Lager. Eine junge Frau, welche im Schatten eines Palmenbaumes saß, erhob sich sogleich bei dem Nahen des Fremden und lud ihn ein, unter ihrem Zelte auszuruhen, was er füglich nicht abschlagen konnte. Der Gatte dieser Frau war abwesend. Kaum hatte sich der Philosoph auf einem weichen Teppich niedergelassen, so bot

„Ach!“ rief die junge Araberin, indem sie schelmisch ihre Augenwimpern schloß, jedoch plötzlich einen so zündenden Blick auf den eingebildeten Weisen warf, daß er sowohl sein Buch als auch die darin aufgezeichneten Frauenkünste vergaß und plötzlich aus dem Philosophen ein von heftiger Leidenschaft erfaßter Sturmlicher ward.

Da er nun in dem Benehmen des jungen Weibes einen einladenden Anflug von Koseiterie zu erkennen glaubte, so wagte er sein Geständniß zu stammeln, und er gab sich schon den süßesten Hoffnungen hin, als plötzlich die junge Frau beim Vernehmen eines galoppirenden Pferdes, das sich mit Pfeileschnelle zu nahen schien, erschreckt ausrief: „Wir sind verloren! Mein Mann wird uns überraschen; er ist eifersüchtig wie ein Tiger und unerbittlich uns liebt, verbirgt Euch in dieser Kette.“

Die zitternde Gelehrsamkeit fand keinen anderen Ausweg, sich aus dieser schlimmen Lage zu ziehen, sich darin zusammenzuschließen und steckte den Schlüssel dann zu sich. Sie ging zum ihrem Gatten entgegen.

Nachdem sie ihn durch einige Schmeicheleien in gute Laune versetzt hatte, begann sie: „Ich muß Dir ein seltsames Abenteuer erzählen.“

„Ich bin ganz Ohr, mein Gazelle!“ erwiderte der Araber, auf einen Teppich setzend und seine Knie nach orientalischen Bräuchen kreuzend.

„Heute kam eine Art von Philosoph; er behauptet, alle Kunstgriffe in einem Buche zusammengetragen zu haben, deren mein Gattin fähig ist, und dieser mein Gattin sprach von Liebe zu mir.“

„Nun?“ rief der Araber. „Sie kaltblütig; er ist schön, er wurde dringend und — Du kommst gerade noch zur rechten Zeit, um mich vor seinen Schmeicheleien zu schützen.“ Wie ein Löwe sprang der Araber auf und zog wütend seine Handjar.

Dein Leben liebst, sage mir, wo dieser Elende ist!“

Erschrocken über den Sturm, den sie beschworen, warf sich Fatima unter dem drohenden Stahle; weiter über ihrem Haupte zu schwanken, zeichnete sie mit einem schnellen, gleich schnellen und furchtbaren Blicke die Kette.

Sich sodann erhebend, nahm sie von ihrem Gürtel erhebend, und reichte ihn ihrem eifernden Gatten; im Augenblicke aber wollte er öffnen wollen, brach die Kette in ein lautes Gelächter die Lippen. Er blieb erstaunt stehen und betrachtete unwillkürlich und ungebunden sein Weib.

„Endlich werde ich meine goldene Kette von Dir bekommen!“

„Gieb nur her! Du hast mir ein anderes Mal magst Du besser daran denken!“ Allein er war Araber und liebte nicht, eine bald bestiegne Kette zu verlieren, wenn sie auch seinem Weibe zufiel, bald wieder seine Kette zu muntern, da er Fatima zu sehr liebte, als daß er ihr seine Kette in diesem Zustand hätte zeigen mögen.

Nachdem ihr Mann weit genug entfernt schien, zog sie den Philosophen mehr tot als lebendig aus der Kette, vergesset doch ja wohl diesen Kunstgriff in Eurer Sammlung nachzutragen.“



Die Aspenski-Kirche in Vladimir. (S. 8.)

ihm die Wirthin Datteln und einen Krug an; dann nahm er sein Buch und begann darin zu lesen. Durch diese Vernachlässigung gereizt, sprach die Frau darauf mit der klugvollsten Stimme: „Dieses Buch muß sehr interessant sein, da es der einzige Gegenstand ist, der Eurer Aufmerksamkeit würdig erscheint. Wäre es nicht indiscret von mir, Euch nach seinem Inhalte zu fragen?“

Mit niedergeschlagenem Blicke erwiederte der Philosoph: „Der Gegenstand dieses Buches gehört nicht vor den Richtersuhl der Frauen. Es enthält alle Kunstgriffe, deren sich die Frauen bedienen, um uns Männer zu gewinnen.“

„Wie? Alle?“ rief das Kind der Wüste.

„Ja, alle! Und nur dadurch, daß ich beständig die Frauen beobachtete, brachte ich es endlich dahin, sie so ganz zu durchschauen.“

„Ach!“ rief die junge Araberin, indem sie schelmisch ihre Augenwimpern schloß, jedoch plötzlich einen so zündenden Blick auf den eingebildeten Weisen warf, daß er sowohl sein Buch als auch die darin aufgezeichneten Frauenkünste vergaß und plötzlich aus dem Philosophen ein von heftiger Leidenschaft erfaßter Sturmlicher ward.

Da er nun in dem Benehmen des jungen Weibes einen einladenden Anflug von Koseiterie zu erkennen glaubte, so wagte er sein Geständniß zu stammeln, und er gab sich schon den süßesten Hoffnungen hin, als plötzlich die junge Frau beim Vernehmen eines galoppirenden Pferdes, das sich mit Pfeileschnelle zu nahen schien, erschreckt ausrief: „Wir sind verloren! Mein Mann wird uns überraschen; er ist eifersüchtig wie ein Tiger und unerbittlich uns liebt, verbirgt Euch in dieser Kette.“

Die zitternde Gelehrsamkeit fand keinen anderen Ausweg, sich aus dieser schlimmen Lage zu ziehen, sich darin zusammenzuschließen und steckte den Schlüssel dann zu sich. Sie ging zum ihrem Gatten entgegen.

Nachdem sie ihn durch einige Schmeicheleien in gute Laune versetzt hatte, begann sie: „Ich muß Dir ein seltsames Abenteuer erzählen.“

„Ich bin ganz Ohr, mein Gazelle!“ erwiderte der Araber, auf einen Teppich setzend und seine Knie nach orientalischen Bräuchen kreuzend.

„Heute kam eine Art von Philosoph; er behauptet, alle Kunstgriffe in einem Buche zusammengetragen zu haben, deren mein Gattin fähig ist, und dieser mein Gattin sprach von Liebe zu mir.“

„Nun?“ rief der Araber. „Sie kaltblütig; er ist schön, er wurde dringend und — Du kommst gerade noch zur rechten Zeit, um mich vor seinen Schmeicheleien zu schützen.“ Wie ein Löwe sprang der Araber auf und zog wütend seine Handjar.

Dein Leben liebst, sage mir, wo dieser Elende ist!“

Erschrocken über den Sturm, den sie beschworen, warf sich Fatima unter dem drohenden Stahle; weiter über ihrem Haupte zu schwanken, zeichnete sie mit einem schnellen, gleich schnellen und furchtbaren Blicke die Kette.

Sich sodann erhebend, nahm sie von ihrem Gürtel erhebend, und reichte ihn ihrem eifernden Gatten; im Augenblicke aber wollte er öffnen wollen, brach die Kette in ein lautes Gelächter die Lippen. Er blieb erstaunt stehen und betrachtete unwillkürlich und ungebunden sein Weib.

„Endlich werde ich meine goldene Kette von Dir bekommen!“

„Gieb nur her! Du hast mir ein anderes Mal magst Du besser daran denken!“ Allein er war Araber und liebte nicht, eine bald bestiegne Kette zu verlieren, wenn sie auch seinem Weibe zufiel, bald wieder seine Kette zu muntern, da er Fatima zu sehr liebte, als daß er ihr seine Kette in diesem Zustand hätte zeigen mögen.

Nachdem ihr Mann weit genug entfernt schien, zog sie den Philosophen mehr tot als lebendig aus der Kette, vergesset doch ja wohl diesen Kunstgriff in Eurer Sammlung nachzutragen.“

# Blätter für Mode und Handarbeit



Nr. 2. Fichu-Cape aus Sealskin und Persianer. Der dem Passentragen unterseitige Volant aus Chinchillafell liegt auf einem ebenfalls rundgeschnittenen aus Sealskin.

Nr. 3, 4 und 5. Gestrickter Shawl aus Cigarrenbändchen. Wie angenehm, wie seidenweich und warm schlicht sich der lose gestrickte Shawl, gut für abendliche Ausgänge, für Theaterbesuche und dem Gesicht und Nacken der Trägerin an. Das Bändchen, von denen ein ziemlich großer Vorhang ist, ehe man mit der Arbeit beginnen kann, erfordert eine recht lange Zeit. Doch finden sich in Freunden- und Verbindungen auch immer Helfer, die für derlei Dinge keine Verwendung haben, und denen es Vergnügen macht, sozusagen aus nichts herzubringen zu sehen, und die gerne ihren Anteil zur Verfügung stellen. Die Bändchen können nach und nach vorbereitet werden, indem man sie zunächst in der Mitte ihrer Breite durchschneidet und mit gut passender Nähseide an der Endelseite mit überwindlichen Stichen verbindet, wobei die beiden Enden etwa 1 cm lang übereinander gelegt werden. Darnach werden die Längenfaden der Bändchen einer nach dem anderen bis auf etwa sechs herausgezogen, wozu sich die zierlichen Strickzettelchen

Nr. 3. Gestrickter Shawl aus Cigarrenbändchen. (Die Ausführung des „Aufstricken“ siehe Abb. Nr. 5. Naturrotes Detail: Abb. Nr. 4.)  
der Mädchen sowohl, als auch der Knaben sehr gut eignen. Die so vorbereiteten Bändchenwickelt man lose über ein Brettchen oder einen starken Karton auf. Die Strickarbeit beginnt man mit zwei recht starken Holz- oder Elsenbein-Strickzetteln auf einem Anschlag von 45 Maschen. Um die Grundmaschen zu verhindern, verwendet man jene Art des Anfangs, die das „Aufstricken“ genannt wird. Man geht hierbei in

Nr. 1. Brautmuttertoilette aus türkisblauem Damast und Tüll mit Stickerei aus Gold- und Silber-Glittern.

eine Masche die Nadel mit dem Beginn einer Lustimaschenkette, nimmt dann die zweite Nadel Schlinge und dem Faden in die linke und Schlinge auf der rechten Hand, führt leichter durch die herabführenden Fäden über Nadel, legt den vom Zeigefinger als Schlinge durch die Säume die rechte Seite Nadel, zieht ihn neu gebildete Masche auf die linke linken Nadel und legt diese liegen. Die rechte Nadel führt man in die neue Masche, bildet wieder eine Schlinge und fährt so fort, bis man jede neue Schlinge als Masche auf die linke Nadel legt, bis die erforderliche Anzahl erreicht ist. Da die Arbeit gerippt aussieht soll, wie Abb. Nr. 4 veranlaßt, wird an beiden Seiten recht gerichtet. Der fertige Abschluß an beiden Schmalseiten dienen Kräfer, die ebenfalls aus ausgefaserten Bändchen gebildet werden. Man legt eine 6 cm lange Schlinge, näht diese mit einigen Stichen an die erste Anschlag, beziehungsweise Abschlußmasche an, bildet wieder eine solche Schlinge für die nächste Masche u. s. f. Um die Schlingen ganz gleichmäßig zu erzielen, kann man dieselben über einen 6 cm breiten Kastenstreifen legen, den man, wenn alle Schlingen gebildet und angenäht sind, leicht zusammenbiegt und herauszieht.

Nr. 7. Gehäkelte Spitze. Material:  
D-M-C-Häkelgarn Nr. 50.  
Abkürzungen:  
Masche = M.  
Kettemasche = K., feste  
Masche = f.  
M. halbes  
Stäbchen = h. St., Stäbchen = St., Lustimaschen-  
bogen = Lsmb., Picot = P., 19 L.  
anschlagen,  
auf diesen zu-  
rückgehend,  
arbeitet man  
die 1. Tour:  
8 L. überge-  
hen, 1 St. in  
die nächste M.,  
1 L., 1 M.  
übergehen,  
1 St. in die  
folgende M.,  
2 mal: 1 L.,  
1 M. über-  
gehen, 1  
h. St. in die



Nr. 3. Gestrickter Shawl aus Cigarrenbändchen. (Die Ausführung des „Aufstricken“ siehe Abb. Nr. 5. Naturrotes Detail: Abb. Nr. 4.)

der Mädchen sowohl, als auch der Knaben sehr gut eignen. Die so vorbereiteten Bändchenwickelt man lose über ein Brettchen oder einen starken Karton auf. Die Strickarbeit beginnt man mit zwei recht starken Holz- oder Elsenbein-Strick-

nächste M.; 1 L., 1 M. übergehen, 1 f. M. in die folgende M., 1 L. die Arbeit wenden. II. Tour: 9 f. M. in die folgenden 9 M., 8 L., die Arbeit wenden. III., V. und VII. Tour: ist gleich der ersten Tour. IV. und VI. Tour: ist gleich der zweiten Tour. VIII. Tour: 14 L., zurückgehend an die 7. M.

anschließen, 3 L., 3 L. der 14 L. übergehen, 1 L. in die nächste L., 7 L., 1 L. in das obere Glied der letzten L. und zugleich in die L., in der die erste L. sitzt, 7 L., 1 L. in dieselbe L., in der die 2 L. sitzen, 2 L., 2 L. übergehen, 1 L. in die nächste L., 13 L., an die mittlere L. der letzten L. anschließen, 11 L., von der ersten Tour an wiederholen, bis man die gewünschte Länge erreicht hat. An den Zackenrand arbeitet man zwei Touren

wie folgt. I. Tour: 1 f. M. in den Lfm., □ 3 mal: 7 L., 1 f. M. in den nächsten Lfm.: 2 mal: 3 L., 1 f. M. in den folgenden Lfm. arbeitet man 5 f. M., 1 P. (1 P. = 5 L., 1 L. in die erste derselben) 5 f. M. Über die kleinen Lfm. arbeitet man je 4 f. M. Die erste und letzte f. M. eines jeden Bogens wird zusammen abgeschürzt. An den oberen geraden Rand der Spire häkelt man vier Touren. I. Tour: Je 1 St. in die erste M. der f. M.-Touren, 5 L., 1 f. M. in die mittlere L. der 7 L., 5 L., 1 f. M. in die mittlere L. der nächsten

7 L., 5 L., vom Anfang an wiederholen. II. Tour: 1 f. M. in jede M. der vorhergehenden Tour. III. Tour: 1 St. + 1 L., 1 M. übergehen, 1 St. in die nächste M., vom + an wiederholen. IV. Tour: 1 f. M. in jede M. der vorhergehenden Tour.

Nr. 6. Verzierung zu einem Kissenbezüge.  
Nr. 8. Taschentücher aus Leinenbaitist mit farbiger, das jeweilige Monogramm umschließender Stickerei.

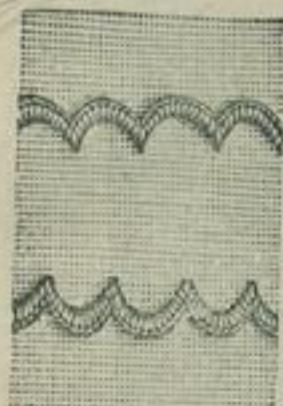
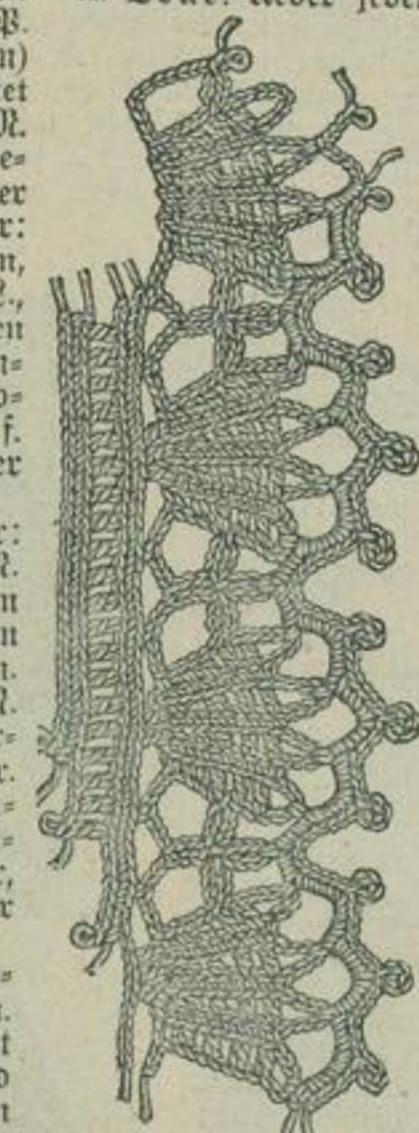
Nr. 9, 10 und 11. Herbst- und Winterpaletot aus Tuch mit aufgesteppten Leisten. Wie Abb. Nr. 10 angibt, kann der Paletot auch mit aneinanderstoßenden Revers und halb offen getragen werden. Der Rücken ist nahtlos, der Schößchen wird ange schnitten und vorne gerundet. Rückwärts ist er in eine Hohlfalte geordnet, die mit Knöpfen besetzt ist. Eingeschnittene Taschen mit Leistenbesatz, der auch den Rand umgibt.

Nr. 12. Muster für Kreuz- und Strichstick-Stickrei. Das schöne Orchideenranken darstellende Muster dient zur Verzierung von Schürzen, Behängen, Decken etc. Als Grundstoff kann man mittelfeinen Kongressstoff, kräftiges Leinen oder einen anderen, beliebigen Stoff mit zählbaren Fäden, wählen. Die Stickerei führt man je nach Wahl des Stoffes mit Filolett- oder Cordonnettheide, oder auch mit Wolle aus. Eine Type des Musters umfasst je nach der Art des gewählten Stoffes zwei oder drei Stoff-Fäden in der Höhe und Breite. Die zu diesem Muster nötigen Farben, sowie deren Vertheilung, erhält man aus der Abbildung. Alle Formen und Stiele waren bei unserem Modell mit schwarzen Strichstichen umrandet. Die Äderen der Blüthen waren mit hell-bordeaurotem Strichstich hergestellt.

Nr. 9. Herbst- und Winterpaletot aus hellgrauem oder drapfarbigem Tuch mit aufgesteppten Leisten; auch offen zu tragen. (Siehe Abb. Nr. 10 und 11.)



Nr. 4. Naturgroßes Detail zu Nr. 8.



Nr. 6. Verzierung zu einem Kissenbezüge.

Nr. 8. Taschentücher aus Leinenbaitist mit farbiger, das jeweilige Monogramm umschließender Stickerei.

Nr. 13. Englisches Hütchen aus dunkelblauem Tiss für die Reise und Promenade. Das Arrangement, das in losen Falten um die Kappe legt, gibt Seidensamt; seitlich ein perlgraues Band gesetzt. Das Hütchen ist apart und kleidsam.

Nr. 15. Jabotschleife aus weißer Seidengaze, crèmefarbiger Stickerei dem jägerartigen falten unteren Theil beigegeben.

Nr. 17, 18 u. 19. Regenschirm mit Reisemantel. Schnittmethode giebt Form des rückwärts liegenden Glodenfragens wieder. Masangaben verschieden. Reihen verschieden breit (4, 3 und 2 cm) Harrasbarts sind in Entfernung von 10—12 cm parallel mit den Rändern des Tragens verlaufend.

Nr. 18. Das Ausstricken zu Nr. 2.

näht. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

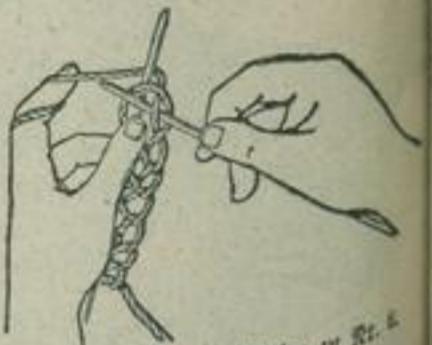
langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

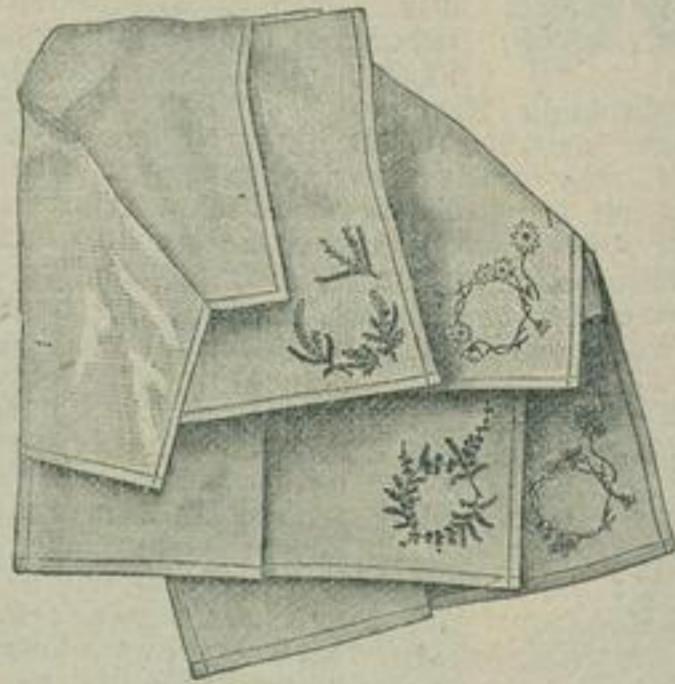
langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und

langsam herabfallend. Die aus den Bodertheilen sich umlegenden Falten und lassen, mit einer Dragonerspange frei. Diese ist vorne weit und



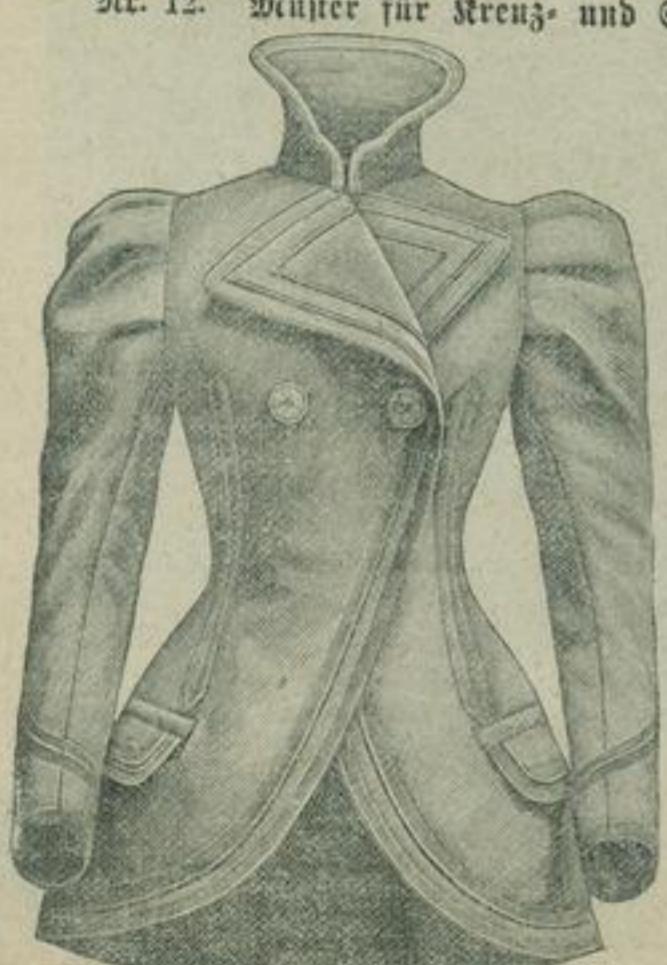
Nr. 5. Das Aufstricken zu Nr. 2.



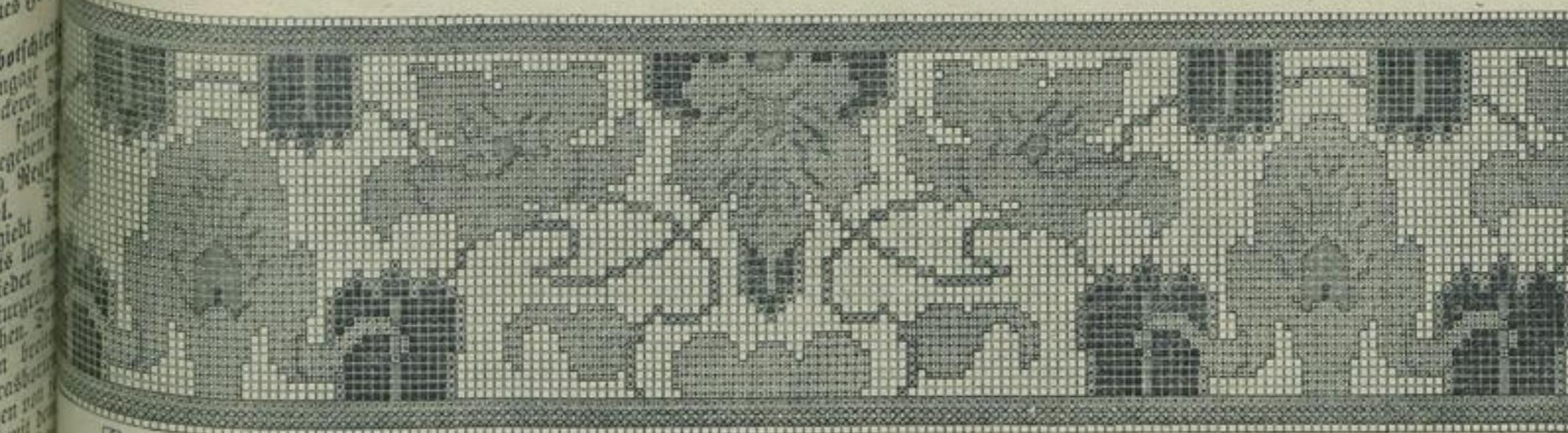
Nr. 8. Kindernachtländer mit farbiger Stickerei.



Nr. 10 und 11. Herbst- und Winterpaletot Abb. Nr. 9. den geschlossenen Paletot Abb. Nr. 10.



Nr. 9. Herbst- und Winterpaletot aus hellgrauem oder drapfarbigem Tuch mit aufgesteppten Leisten; auch offen zu tragen. (Siehe Abb. Nr. 10 und 11.)



Hell-Bordeaugroth. Dunkel-Bordeaugroth. Hell-Erbengrün. Mittel-Olivgrün. Dunkel-Olivgrün.  
Nr. 12. Muster für Kreuz- und Strichstich-Säckchen, verwendbar für Schürzen, Behänge, Decken &c.

aus auf Rücksicht zu nehmen, daß dieses besonders genügend lang ist, die Decke nicht spanne und dem Kinde genugende Beweglichkeit gelassen werde. Stricknadeltasche. Zu dieser sehr praktischen Tasche gebraucht man Stück rothen Flanell in der Größe von 62 zu 25 cm. Man zieht den einen schmalen Seite einmal nach links um und den Saum auf der rechten Seite in gelber Seide mit Fischgrätenstich fest. Ist dies vollendet, so schlägt man von der Länge 32 cm nach der linken Seite hoch und verbindet die Seiten durch eine Naht; das Stoffstück, welches nun übrig bleibt, dient zu der Klappe und wird abgerundet; den Rand legt man ebenfalls um und befestigt ihn mit Fischgrätenstichen aus gelber Seide. Ist die Arbeit so weit vollendet, so wendet man die Tasche um, daß also die rechte Seite nach außen kommt, und zierte die Naht an den Seiten auch mit einer Reihe von Fischgrätenstichen; den inneren Raum der Tasche teilt man in 12 etwa 2 cm breite Theile, zieht an jeder dieser Stellen über die ganze Länge einen geraden und näht über diesen je eine Reihe Fischgrätenstiche; in diese kann je ein Gang Stricknadeln geschoben. Die Klappe der Tasche wird man mit einem Knopfloch, den Behälter selbst mit entsprechenden Knopf. Auf der Klappe kann man das Kreuzgrätztes Jäckchen für kleine Kinder. Material 50 g Estre-



Nr. 13. G. C. W.  
Monogramm für  
Weißsäckchen.

auf einem Anschlag von 10 M. folgendermaßen: 1. Reihe: abh., 2 r., umschl., abn., 2 r., 2 mal umschl., abn., 1 r. 2. Reihe: abh., 2 r., 1 l., 4 r., umschl., abn., 1 r. 3. Reihe: abh., 2 r., umschl., abn., 6 r. 4. Reihe: abh., 7 r., umschl., abn., 1 r. 5. Reihe: abh., 2 r., umschl., abn., 2 r., 2 mal umschl., abn., 2 mal umschl., 2 r. 6. Reihe: abh., 2 r., 1 l., 2 r., 1 l., 4 r., umschl., abn., 1 r. 7. Reihe: abh., 2 r., umschl., abn., 9 r. 8. Reihe: 4 M. abketteln, 6 r., umschl., abn., 1 r. Alle Ab-

nahmen, sowie die Rechtsm. am Schluss jeder Reihe strickt man verdreht ab. — Beim Jäckchen wird diese Kante gleich an jeder Reihe mitgearbeitet, wodurch sich von selbst ergibt, daß stets das Abheben am Anfang der 1., 3., 5 u. 7. Reihe versäßt und dementsprechend auch die Rechtsm. am Schluss der 2., 4., 6. u. 8. Reihe.



Nr. 14. Verzierung zu einem Kissen-  
bezug.

Nr. 15. Gabotschleife aus  
Seidengaze.

Spiße in Ochiarbeit. Man arbeitet an ein mit Dosen versehenes Bändchen und beginnt mit einem Seitenblättchen: 8 Dpf., anschlingen an 1 Pif. des Bändchens, 1 Pif., 8 Dpf., das Oval schließen; es folgen, über einen Hilsfaden geschrückt: 4 Dpf., 1 Pif., 4 Dpf. Dann wieder mit einem Schiesschen: \*8 Dpf. anschlingen an das Pif. des ersten Blättchens, 8 Dpf., von \* noch einmal, dann vom Anfang fortlaufend wiederholen.



Nr. 17 und 18. Regen- und Reisemantel mit Glockenragen und Vortenbesatz,  
auch für ältere Damen. (Vorder- und Rückansicht.)

Für Haus und Herd.

Über die Abrichtung eines Vogels giebt Dr. R. Rus folgende Anweisung: An jedem Morgen, wenn man zu dem betreffenden Vogel tritt und an jedem Abend in der Dämmerung, sodann auch am Tage mehrmals, sagt man ihm, nachdem man ihn, falls er schon schlummert, in liebevollem Ton munter und aufmerksam gemacht, zunächst ein einziges Wort laut und recht deutlich betont und wenn möglich immer in genau gleicher, klarer und scharfer, nicht aber schnatternder, lispelender oder sonstwie schlechter Aussprache vor. Man wähle ein Wort mit volltonendem Vokal a oder o und sodann mit hartem l, v, r oder t und vermeide Bischlaute, besonders sch und z. Während die Abrichter bei den Papageien mit Vorliebe die Worte Lora, Hurrah, Jako für den Anfang wählen, ist es bei den Rabenvögeln in der Regel das Wort Jako b, welches dann zugleich den Namen des Raben, der Dohle, Elster u. a. bildet. Im übrigen soll der Unterricht immer eine bestimmte Vorstellung für das Gesagte bei dem Vogel erwecken, so daß er sich der Begriffe von Zeit, Raum und anderen Verhältnissen und Dingen bewußt werde. Man sage ihm früh "guten Morgen", spät "guten Abend" vor, ebenso wie dem Papagei; man klopft an und ruft berein, man zählt ihm Beckerbissen, z. B. Stückchen Fleisch, zu: eins, zwei, drei u. s. w. Späterhin lobt man ihn, wenn er artig und folgsam ist und tadeln ihn, wenn er sich eigenförmig zeigt oder nicht gehorchen will. All dergleichen begreift ein begabter Vogel sehr bald, und es ist manchmal erstaunlich, mit welchem Scharfsinn und welcher Sicherheit er derartige Verhältnisse kennen und unterscheiden lernt. Zu bemerken ist noch, daß dem noch vielfach herrschenden Vorurtheile des Zungenlösens entschieden entgegengetreten werden muß. Es ist eine arge, überflüssige und sogar gefährliche Thierquälerei.

Vexir



Hauptregel für das Überwintern der Zimmerpflanzen ist: Stelle die Pflanzen kühl und gieße nur soviel, daß sie nicht vollständig austrocknen. Ganz anders werden natürlich die Pflanzen behandelt, die im Winter blühen sollen, wie Hyazinthen, Narzissen, Tulpen, Primeln u. s. w. Diese verlangen, um zu treiben, Wärme und Feuchtigkeit im hohen Maße und entwickeln sich um so üppiger, je „feuchtwärmer“ ihr Standort ist.

Ganz allerliebste Puppenmöbel, die gewiß ein unverhohlenes Entzücken der kleinen Puppenmutter hervorrufen, kann man aus Draht herstellen. Das Gestelle biegt man sich selbst in jeder beliebigen Form zurecht, und die Platten und Lehnen werden aus einer leichten Häkelarbeit hergestellt. Man schlägt eine Maschenreihe nach der Länge der zu bedekkenden Platte oder Lehne auf und arbeitet dann hin- und zurückgehend 5 Luftmaschen, 1 Kreuzstäbchen, 1 Stäbchen in die zweitfolgende Masche, dessen oberes Glied mit dem mittleren und dann auch den anderen Gliedern der Kreuzstäbchenmasche zusammengekürzt wird, dann 1 Luftmasche, 1 Stäbchen in das mittlere Glied des Kreuzstäbchens, dann stets abwechselnd 1 Luftmasche, 1 Kreuzstäbchen und wie zuvor. Jede Tour wird in derselben Weise gearbeitet, doch muß das Kreuzstäbchen dann stets um das 2. Stäbchenglied des nächsten und darauf um das



## Wo ist der Unparteiische?

gefühl erhalten, und Dir bringt es Vortheil, wenn Du es nicht ganz unschöpfbar zu sein. 9. Sei Deinem Gatten eine Freunde zu erheben, erhebe ihn, aber steige nicht zu ihm nieder, die Verwandten Deines Mannes, besonders seine Mutter, sie weit früher als Du!

Ein gut Wort, gut gesagt und auch gut aufgenommen.  
Dazu gut angewandt, mag uns zugute kommen.

Man soll kein Leben auf Gefüle bau'n,  
Die mit den Dingen nicht in Einklang steh'n.  
Das Herz ist wandelbar, die Dinge bleiben.

Ohne Duft wohl lebt die Blume,  
Ohne Liebe nicht das Weib.

Bilder-Rätsel



Bahlen-Räthsel.

### Übungsaufgabe

*Chinjungs-anggot.*  
—br—, —eci—, —enoc—, —l—, —ei—,  
—oret—, —ma—, —enl—, —siri—, —esso—,  
—umm—, —ra—, kul—.

—um—, —ra—, kui—.  
Die Striche sind durch die Buchstaben a c e  
g h h i i i l l m n n o o o o o r s t  
v zu ersetzen, so daß aus den Bruchstücken dreizehn bekannte Wörter entstehen, deren Anfangs- und Endbuchstaben den Titel einer Oper und den Komponisten derselben ergeben. C. B.

### Mechsel-Räthsel.

Weise, Eid, Birne, Altai, Tratt  
Tulda, Rehe, Condé, Kiste, Bein

Aus jedem der obigen Wörter Buchstabe durch einen andern zu wieder ein substantivisches Wort weggelassenen Buchstaben bilden eingefügten Buchstaben ein Citat von *Viezzina*" von Schiller.

Auflösungen aus voriger Nummer.

Bilder-Räthsel: Belvedere.  
Buchstaben-Räthsel: Henne,  
Kryptogramm: Mein ist der  
zehnter er zu